



# SICURO 10

**MANUALE UTENTE**      **ITALIANO**

**USER MANUAL**      **ENGLISH**

**GUIDE DE L'UTILISATEUR**      **FRANCAIS**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**      **DEUTSCH**

**MANUAL DE USUARIO**      **ESPAÑOL**

\* Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

\* For additional information and updates on this product see: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)



## TO SET YOUR LANGUAGE DEVICE

- Select "MENU"
- Select the "IMPOSTAZIONI" icon
- Select function "CONFIGURAZIONE TELEFONO"
- Select "LINGUA" and find their own language from those available.

\* For information and updates of this product: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

## POUR CONFIGURER LANGUE DE VOTRE APPAREIL:

- Sélectionnez "MENU"
- Sélectionnez l'icône "IMPOSTAZIONI"
- Sélectionnez "CONFIGURAZIONE TELEFONO"
- Sélectionnez "LINGUA" et à trouver leur proper langue parmi celles disponibles.

\* Pour plus d'informations et pour obtenir des mises à jour sur ce produit, consultez: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

## IHRE SPRACHE GERÄT EIN:

- Wählen Sie "MENU"
- Wählen Sie das Symbol "IMPOSTAZIONI" -Symbol
- Wählen Sie die Funktion "CONFIGURAZIONE TELEFONO"
- Wählen Sie die "Lingua" und finden Sie eine eigene Sprache aus den verfügbaren.

\* Ergänzende Informationen und Aktualisierungen zu diesem Produkt finden Sie unter: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**PARA CONFIGURAR EL DISPOSITIVO IDIOMA:**

- Seleccione "MENU"
- Seleccione el icono "IMPOSTAZIONI"
- Seleccione la función "CONFIGURAZIONE TELEFONO"
- Seleccione "LINGUA" y encontrar su propio idioma entre los disponibles.

\* Para información adicional y actualizaciones para este producto, véase: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**PARA DEFINIR O IDIOMA DO DISPOSITIVO:**

- Seleccione "MENU"
- Seleccione o ícone "IMPOSTAZIONI"
- Seleccione a função "CONFIGURAZIONE TELEFONO" número 2
- Seleccione "LINGUA" e encontre seu próprio idioma entre os disponíveis.

\* Para mais informações e atualizações deste produto, consulte: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**Να ρυθμίσετε τη συσκευή ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ:**

- Επιλέξτε "MENU"
- Επιλέξτε το εικονίδιο "IMPOSTAZIONI"
- Επιλέξτε τη λειτουργία "CONFIGURAZIONE TELEFONO"
- Επιλέξτε "LINGUA" και βρείτε τη δική τους γλώσσα από αυτές που είναι διαθέσιμες.

\* Για περισσότερες πληροφορίες και ενημερώσεις του προϊόντος αυτού βλέπε: [www.trevi.it](http://www.trevi.it)

**INDICE**

1. Prefazione e Avvertenze .....	5
2. Inserimento della scheda SIM .....	9
3. Inserimento di una memoria esterna Micro SD .....	10
4. Descrizione Tasti .....	11
5. Ricarica della batteria .....	12
6. Accensione, spegnimento e modalità volo .....	13
7. Icone .....	13
8. Descrizione della pagina principale .....	13
9. Impostazioni principali .....	14
10. Funzioni base .....	15
11. Funzioni particolari .....	18
12. Funzioni multimediali .....	19
13. Collegamento al PC .....	20
14. Impostazioni .....	21
15. Informazioni sulla certificazione SAR .....	22
16. Informativa sullo smaltimento della batteria .....	23
17. Risoluzione dei problemi .....	23

**1. PREFAZIONE E AVVERTENZE**

Grazie per aver scelto Trevi SICURO 10. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale per imparare l'uso del telefono e apprezzare le sue funzioni e la facilità d'uso.

I servizi e le funzioni disponibili possono variare in base al software dell'apparecchio o ai piani tariffari del gestore telefonico, di conseguenza, alcune voci del menu potrebbero non essere disponibili. I collegamenti ai menu e le caratteristiche possono variare da telefono a telefono.

La nostra società si riserva il diritto di modificare il contenuto del manuale senza preavviso.

- Non tentare di aggiornare il sistema operativo dell'apparecchio con versioni più recenti o versioni differenti non fornite da TREVI S.p.a., potreste causare danneggiamenti al dispositivo non riparabili.
- Le impostazioni descritte in questo manuale sono quelle pre definite dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile dei problemi che software di terze parti potrebbero causare nella velocità e nelle prestazioni dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile dei problemi di incompatibilità o prestazioni dovuti alla modifica da parte dell'utente delle impostazioni di sistema dell'apparecchio.
- TREVI non è responsabile di eventuali "virus" o "danneggiamenti" del software dovuti all'utente.
- TREVI declina ogni responsabilità sulla violazione delle leggi sul copyright da parte dell'utente.

- Accertarsi che il prodotto non sia danneggiato, in tal caso rivolgersi al rivenditore.
- Controllare che siano presenti tutti gli accessori.
- Non aprire l'apparecchio: all'interno non vi sono né comandi manipolabili dall'utente né parti di ricambio. Per tutte le operazioni rivolgersi ad un Centro Assistenza Autorizzato Trevi.
- Tutti i marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi possessori dei diritti.

#### **CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:**

Nella confezione sono presenti:

- Apparecchio
- Alimentatore
- Base ricarica (Cradle)
- Cavo USB con presa Micro USB
- Batteria
- Manuale Istruzioni

#### **NOTE D'USO**

Questo apparecchio è uno strumento elettronico di alta precisione; evitate quindi di utilizzarlo nei seguenti casi:

- Vicino a forti fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In ambienti troppo freddi o troppo caldi.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc.
- In luoghi molto polverosi.
- In ambienti immersi in campi magnetici.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- L'uso prolungato del telefono cellulare provoca un'eccessiva esposizione alle onde elettromagnetiche e può essere nocivo per la salute, alcuni consigli per usare il telefonino con "prudenza":
  - Limitare le telefonate non necessarie, ridurre numero e durata.
  - Educare i bambini a un uso non indiscriminato, limitato alle situazioni di necessità.

#### **AVVERTENZE**

- Posizionate l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5cm).
- Non ostruite le feritoie di ventilazione.
- Non sottoporre l'apparecchio a torsioni o pressioni soprattutto sul display.
- Non toccare il Display con oggetti appuntiti per non danneggiarlo.
- Non sottoporre il display LCD a nessun impatto e non utilizzare lo schermo per colpire le cose. Se il Display LCD si dovesse danneggiare e ci fossero delle perdite del cristallo liquido, evitare che la sostanza del cristallo liquido entri a contatto con gli occhi, vi è il

rischio di cecità. In quel caso sciacquare immediatamente gli occhi con acqua pulita (in nessun caso strofinarsi gli occhi) e andare subito in ospedale per il trattamento.

- Non utilizzate l'apparecchio se il Display è rotto o danneggiato.
- Non utilizzare il telefono in prossimità di gas infiammabili o esplosivi, questo potrebbe causare un malfunzionamento del telefono cellulare o un pericolo di incendio.
- Tenere il telefono fuori dalla portata dei bambini. Il telefono non è un giocattolo. L'apparecchio è composto da parti smontabili di piccole dimensioni che, se ingerite, possono provocare soffocamento.
- Non appoggiare il telefono su superfici irregolari o instabili.
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegate immediatamente la spina dalla presa o togliere la batteria e portate l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizzato TREVI.
- Controllate sempre prima di accendere l'apparecchio che i cavi di alimentazione e di collegamento siano installati correttamente e non riportino danneggiamenti.
- Utilizzare solamente accessori forniti nella confezione, altri prodotti potrebbe causare perdite nella batteria, surriscaldamento, esplosione o incendio.
- Non scollegate il dispositivo durante il caricamento di file, si potrebbero produrre errori nel programma.
- Spegner il telefono cellulare nelle zone in cui il telefono non è consentito, come ad esempio in aeroporto o negli ospedali.
- Si prega di non utilizzare il telefono cellulare in prossimità di dispositivi elettronici di alta precisione. Interferenze RF potrebbe causare malfunzionamenti di dispositivi elettronici (apparecchi acustici, pacemaker e altri dispositivi medici elettronici) e creare altri problemi.
- L'apparecchio non deve essere esposto a stilicidio o a spruzzi d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio.
- Nessuna sorgente di fiamma nude, quali candele accese, deve essere posta sull'apparecchio.
- Conservare il seguente manuale d'uso.



Con utilizzo di auricolari o cuffie:

Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati

## SICUREZZA IN AUTO

Fare riferimento alle leggi e le normative che riguardano l'utilizzo dei cellulari in auto quando si circola sulle reti stradali.

- Evitare l'uso del telefono cellulare durante la guida, poiché la diminuita capacità di attenzione causata dall'utilizzo del telefono è in grado di aumentare sensibilmente il rischio di incidenti automobilistici, anche quando si utilizzino dispositivi a "mani libere".
- Utilizzare, eventualmente, la risposta con vivavoce.

- Accostare e parcheggiare prima di telefonare o rispondere a una chiamata.
- RF può influire sugli apparecchi elettronici del veicolo, ad esempio sullo stereo o sulle apparecchiature di sicurezza.
- Se il veicolo è dotato di airbag, non collocarvi accanto apparecchi wireless portatili per evitare lesioni gravi causate da un errato funzionamento dell'air bag.
- Durante la guida assicurarsi che il volume del dispositivo sia regolato in modo da permettervi di udire e capire quanto avviene attorno a voi.

### **AVVERTENZE SULL'UTILIZZO DELLA BATTERIA**

- La batteria ha una durata limitata. Quando la durata si accorcia i tempi di ricarica aumentano. Se la batteria è debole anche dopo la carica, significa che il suo ciclo è finito e occorre sostituirla.
- Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici. Consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali.
- Non gettare le batterie nel fuoco, per evitare esplosioni.
- Quando si installa la batteria, non usare la forza o fare pressione, ciò potrebbe causare perdite dalla batteria, surriscaldamento, rotture e prendere fuoco.
- Si prega di non utilizzare fili, aghi o altri oggetti metallici a cortocircuitare la batteria. Inoltre, non mettere la batteria in prossimità di collane o altri oggetti metallici ciò potrebbe causare perdite di liquido dalla batteria, surriscaldamenti, rotture e prendere fuoco.
- Si prega di non saldare i punti di contatto della batteria, ciò causerebbe perdite dalla batteria, surriscaldamento, rotture e prendere fuoco.
- Se il liquido nelle batterie entra a contatto con gli occhi, vi è il rischio di cecità. Non strofinare gli occhi, ma sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e andare in ospedale per il trattamento.
- In caso di surriscaldamento della batteria, questa cambia colore o diventa distorta durante l'uso, sostituirla immediatamente con una nuova.
- Non ricaricare per più di 24 ore.
- Sostituire la batteria solamente con batteria dello stesso tipo o con un tipo equivalente.

### **CURA E MANUTENZIONE**

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

### **IMPORTANTE**

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza Trevi autorizzato.

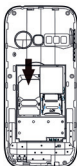
## 2. INSERIMENTO DELLA SCHEDA SIM

Assicurarsi che il telefono sia spento prima di effettuare le seguenti procedure:

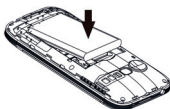
1. Rimuovere con cautela il coperchio posteriore facendo leva sull'angolo con lo scasso, come raffigurato di seguito;



2. Inserire la SIM nella SLOT con i contatti metallici rivolti verso il basso e facendo attenzione a rispettare la posizione dell'angolo tagliato della SIM;



3. Inserire la batteria facendo attenzione ai contatti metallici;



4. Riposizionare il coperchio posteriore con cautela facendo attenzione a non danneggiare gli ancoraggi in plastica;
5. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta occorre caricare completamente la batteria, per far ciò utilizzate il cavo USB e l'alimentatore in dotazione.

**Note:**

- Se la batteria è completamente scarica il telefono non si accende, saranno necessari 4 minuti per consentire al telefono di raggiungere uno stato di carica sufficiente per l'avvio.

- Quando la batteria è scarica l'apparecchio emetterà un suono di avviso, se la carica è insufficiente l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

## AVVERTENZE SULLE SCHEDE SIM

**ATTENZIONE:** L'alloggiamento per la scheda SIM è progettato per ospitare esclusivamente SIM del corrispettivo formato. **L'uso di Micro o nano SIM con relativo adattatore e' sconsigliato** in quanto si possono causare danneggiamenti al dispositivo ed alla Micro/nano SIM stessa.

### Attenzione:

- *Trevi non risponde di danni causati dall'uso di adattatori alle micro/nano SIM.*
- *TREVI si riserva il diritto di non effettuare assistenza gratuita in garanzia sui prodotti che presentano difettosità al modulo SIM causata dall'uso di adattatori per micro/nano SIM.*
- *Non inserire schede di memoria nella Slot della SIM.*



Micro/Nano SIM con adattatore

## 3. INSERIMENTO DI UNA MEMORIA ESTERNA MICRO SD

Per archiviare o ascoltare musica occorre inserire una memoria esterna di tipo micro SD.

1. Rimuovere con cautela il coperchio posteriore facendo leva sull'angolo con lo scasso;
2. Individuare la slot della memoria e premere verso l'alto la parte metallica di fissaggio;
3. Sollevare la parte metallica e inserire la scheda micro SD tenendo la superficie con i contatti elettrici rivolta verso il basso (lato display);



4. Abbassare la parte metallica e farla scorrere verso il basso;
5. Riposizionare il coperchio posteriore con cautela facendo attenzione a non danneggiare gli ancoraggi in plastica.

### Note:

- *Alcune marche di schede potrebbero non essere compatibili con il telefono. L'utilizzo di una memoria incompatibile potrebbe danneggiare l'apparecchio o la scheda di*

memoria stessa.

- L'apparecchio supporta solo memorie formattate in FAT. Se inserite schede formattate diversamente il telefono chiederà di riformattare la scheda di memoria.

#### 4. DESCRIZIONE TASTI



1. Speaker telefonico.
2. Display.
3. Tasto multi funzione, sul display viene indicato ogni volta la sua funzione.
4. Tasto avvio chiamata/conversazione.
5. Tasto \* (asterisco).
6. Presa Auricolari (Jack 3.5mm).
7. Presa Micro USB.
8. Tasto # (cancilletto).
9. Tastiera numerica/caratteri.
10. Tasto ON/OFF e Fine chiamata.
11. Tasto multi funzione, sul display viene indicato ogni volta la sua funzione.
12. Tasti di navigazione Su, Giu + funzioni avvio rapido.
13. Led per funzione torcia.
14. Tasto attivazione funzione SOS.
15. Altoparlante.
16. Contatti metallici per collegamento al telefono.
17. Presa Micro USB per collegamento alimentatore.

## 5. RICARICA DELLA BATTERIA

### RICARICA TRAMITE ALIMENTATORE:

1. A dispositivo spento, collegare la presa Micro USB del cavo in dotazione alla presa Micro USB del telefono (7). **Utilizzare il cavo in dotazione, altri cavi con presa Micro USB potrebbero non funzionare con questo apparecchio;**
2. Collegare la presa USB dello stesso cavo all'alimentatore in dotazione e collegare quest'ultimo ad una presa di rete standard;
3. Il dispositivo si accenderà a mostrare per qualche secondo l'icona della batteria con la fase di ricarica. Per visionare, in qualsiasi momento, il livello di carica basterà premere un qualunque tasto del telefono;
4. Quando la batteria sarà completamente carica (l'icona non sarà più in movimento), potrete scollegare l'alimentatore dalla presa di rete e poi scollegare la presa Micro USB dal telefono.

### RICARICA TRAMITE "BASE DI RICARICA" (IN DOTAZIONE):

1. Collegare la presa Micro USB del cavo in dotazione alla presa Micro USB della base(17). **Utilizzare sempre il cavo in dotazione, altri cavi con presa Micro USB potrebbero non funzionare con questo apparecchio;**
2. Collegare la presa USB dello stesso cavo all'alimentatore in dotazione e collegare quest'ultimo ad una presa di rete standard;
3. Inserire il telefono spento all'interno della base con la tastiera rivolta frontalmente, il dispositivo si accenderà a mostrare per qualche secondo l'icona della batteria con la fase di ricarica. Per visionare, in qualsiasi momento, il livello di carica basterà premere un qualunque tasto del telefono;
4. Quando la batteria sarà completamente carica (l'icona non sarà più in movimento) potrete estrarre il telefono dalla base ed utilizzarlo normalmente.

E' possibile ricaricare il telefono anche collegandolo ad una presa USB di un computer utilizzando, semplicemente, il cavo USB in dotazione.

#### **Note:**

- **Utilizzare sempre e solamente il cavo Micro USB in dotazione, altri cavi Micro USB potrebbero non funzionano con questo apparecchio.**
- *Utilizzare solamente l'alimentatore in dotazione, differenti alimentatori potrebbero danneggiare la batteria o l'apparecchio.*
- *Potete utilizzare il dispositivo anche quando è sotto carica, ma, per una maggiore durata della batteria, se ne sconsiglia l'utilizzo; inoltre, utilizzando l'apparecchio, i tempi di ricarica si allungano.*
- *Durante la ricarica l'apparecchio può aumentare di temperatura, questo non influisce sulle prestazioni e la durata dell'apparecchio.*

## 6. ACCENSIONE, SPEGNIMENTO

- Per accendere il telefono, tenere premuto per 3 secondi il tasto ON/OFF (10).
- Per spegnere il telefono, tenere premuto per 2 secondi il tasto ON/OFF (10).
- Per inserire o disinserire il blocco tastiera premere il tasto multi funzioni (3) e poi il tasto \* (5).

## 7. ICONE

Icone	Descrizione	Icone	Descrizione
	Icona intensità del segnale di rete		Il telefono sta riproducendo un brano musicale
	Nessuna SIM è inserita nel telefono		Ricezione di un nuovo messaggio
	Profilo utente: Generale		USB attiva
	Profilo utente: Silenzioso		Icona chiamate perse
	La sveglia è stata impostata e attivata		Auricolari inseriti

## 8. DESCRIZIONE DELLA PAGINA PRINCIPALE

Nella schermata principale è visibile lo stato del telefono ed è possibile personalizzare l'immagine in sottofondo.



- A. Indicazione grafica livello segnale GSM.
- B. Ora corrente.
- C. Giorno e data corrente.
- D. Funzione MENU (attivabile dal tasto posto sotto la scritta).
- E. Funzione NOMI (attivabile dal tasto posto sotto la scritta).
- F. Nome del gestore telefonico SIM.
- G. Indicatore grafico stato di carica della batteria.
- H. Indicazione profilo utente selezionato.

#### **Modifica sfondo sulla pagina principale:**

- Nella pagina principale premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
- Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
- Selezionare la voce "CONFIGURAZIONE TELEFONO";
- Selezionare la voce "MOSTRA", confermare con il tasto multi funzioni (3);
- Selezionare la voce "SFONDO", confermare con il tasto multi funzioni (3);
- Selezionare "SISTEMA" se si vuole scegliere tra quelli pre caricati nel telefono oppure "DEFINITO DALL'UTENTE" se si è salvata qualche immagine nella memoria del telefono o dentro la scheda di memoria esterna.

## **9. IMPOSTAZIONI PRINCIPALI**

### **Impostare Data e Ora:**

1. Nella pagina principale selezionare il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "CONFIGURAZIONE TELEFONO" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Selezionare "ORARIO E DATA" e confermare con il tasto multi funzioni (3).  
Impostare tutti i parametri all'interno della voce (orario, formato, città e aggiorna con fuso orario) utilizzando la tastiera numerica o i tasti di navigazione;
5. Selezionare il tasto multi funzioni (3) "SALVA" per salvare le modifiche apportate.

### **Impostazione della suoneria:**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione(3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "PROFILI UTENTE", selezionare "GENERALE" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Selezionare "PERSONALIZZA";
5. Tramite i tasti di navigazione (12) impostare: il tipo di avviso, tipo suoneria, chiamata in arrivo, volume suoneria, messaggio, volume messaggio, tastierino, volume suono

tastierino e allarme del sistema;

6. Dopo aver modificato i parametri, selezionare il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "OPZIONI";
7. Selezionare "SALVA" e premere il tasto multi funzioni (3).

#### **Attivazione modalità silenziosa (selezione Profili Utente):**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "PROFILI UTENTE" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Selezionare il profilo che si desidera attivare tra: Generale, Silenzioso e Risparmio di corrente.

#### **Regolazione tempo e livello di luminosità Display:**

E' possibile regolare la luminosità del display e il tempo di attivazione:

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "CONFIGURAZIONE TELEFONO" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Con i tasti di navigazione (12) selezionare la voce "MOSTRA", e confermare con il tasto multi funzioni (3);
5. Selezionare la voce "RETROILLUMINAZIONE LCD" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
6. Selezionare e regolare i valori della voce che si desidera impostare spostando verso destra o verso sinistra la barra di regolazione utilizzando i tasti 4 e 6 (9);
7. Selezionare il tasto multi funzione (3) sotto la voce "OK" per salvare le modifiche apportate, oppure "INDIETRO" per mantenere le impostazioni precedenti.

## **10. FUNZIONI BASE**

### **TELEFONO**

#### **Effettuare una chiamata**

1. Comporre direttamente il numero utilizzando la tastiera numerica (9);
2. Premere il tasto (4) per avviare la chiamata;
3. Premere il tasto (10) per terminare la chiamata;

**Nota:** Per immettere "+" ed effettuare chiamate internazionali, tenere premuto il tasto (\*+) per qualche secondo.

#### **Per attivare/disattivare la voce guida durante la composizione numerica:**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";

2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "PROFIL UTENTE" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Premere il tasto multi funzioni sotto la scritta "OPZIONI" e selezionare "PERSONALIZZA";
5. Tramite i tasti di navigazione (12) selezionare "TASTIERINO", premere il tasto multi funzione(3) sotto la scritta "OPZIONI";
6. Selezionare "CAMBIA" e premere il tasto multi funzione(3) sotto la scritta "OK";
7. Selezionare "Tono voce" se si vuole attivare la voce durante la composizione numerica, o selezionare una delle voci presenti per disabilitarla: Silenzioso, Clic, Suono e premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "Ok";
8. Dopo aver modificato il parametro, selezionare il tasto (3) sotto la scritta "OPZIONI";
9. Selezionare "SALVA" e premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "OK" per salvare le modifiche apportate.

#### **Chiamare i contatti dalla Rubrica**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12)selezionare l'icona "RUBRICA TELEFONICA" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Scorrere l'elenco dei contatti tramite i tasti di navigazione (12) o immettere la prima lettera del contatto che si desidera chiamare utilizzando la tastiera numerica (9). Premendo più volte un tasto numerico oltre al numero verranno visualizzate anche le lettere corrispondenti a quel tasto;
4. Una volta trovato il contatto premere il tasto (4) per avviare la chiamata.

#### **Accettare una chiamata**

Quando ricevete una chiamata, premere il tasto multi funzione sotto la scritta "ACCETTA", oppure premere direttamente il tasto (4) per aprire la conversazione.

#### **Rifiutare una chiamata**

Quando ricevete una chiamata, premere il tasto (10) per rifiutare la chiamata.

#### **Regolazione del volume durante la chiamata**

Durante una conversazione utilizzare i tasti di navigazione (12) "Su" e "Giù" per regolare il volume.

#### **Visualizzazione cronologia chiamate**

Premere il tasto (4) per visualizzare la lista di tutte le chiamate (ricevute, perse, effettuate), il simbolo sulla sinistra indica:



: Chiamate ricevute



: Chiamate effettuate



: Chiamate perse

## AGGIUNGERE CONTATTI ALLA RUBRICA

Per aggiungere dei contatti alla vostra rubrica personale:

1. Nella videata principale, premere il tasto "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "RUBRICA TELEFONICA" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "AGGIUNGI NUOVA VOCE" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
4. Selezionare la voce "SELEZIONA" e scegliere se si vuole salvare il contatto sul telefono o sulla SIM e confermare con il tasto multi funzioni (3);
5. Inserire i dati del contatto e premere il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "OPZIONI";
6. Selezionare "SALVA" e premere il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "OK" per confermare.

## MESSAGGI (SMS)

Potete utilizzare Trevi SICURO 10 per inviare e ricevere messaggi (SMS).

### Scrivere e Inviare un messaggio SMS:

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "MESSAGGI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "SCRIVI MESSAGGIO" e confermare con il tasto multi funzioni (3).  
Premere più volte un tasto numerico finché non viene visualizzato il carattere desiderato.
  - Per inserire un numero durante l'immissione di lettere tenere premuto il relativo tasto numerico.
  - I segni di punteggiatura più comuni sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico "1".
  - I segni di punteggiatura speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto "\*+".
  - Premere più volte il tasto "#" per modificare la lingua di inserimento.
4. Una volta terminata la scrittura del messaggio, selezionare il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "OPZIONI" e selezionare "INVIA A" premendo il tasto multi funzioni (3);
5. Inserire il numero di telefono o richiamare il numero dalla rubrica;
6. Premere il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "OK" per inviare il messaggio.

### Ricevere un messaggio SMS:

Quando si riceve un messaggio:

- Sul Display comparirà la scritta "MESSAGGI NON LETTI";

- Premere il tasto multi funzioni (3) sotto la scritta "VISUALI..." per visualizzare il testo del messaggio.
- Premere il tasto multi funzioni (11) sotto la scritta "ANNULLA" per visualizzarlo in un secondo momento, in questo caso, per richiamarlo, occorrerà selezionare l'icona "MESSAGGI" e "MESSAGGI IN ARRIVO".

**Note:**

- *L'invio e la ricezione dei messaggi in roaming potrebbe determinare costi aggiuntivi. Per informazioni, rivolgetevi al gestore telefonico.*

## 11. FUNZIONI PARTICOLARI

### **FUNZIONE SOS:**

Questa funzione vi permetterà, in determinate circostanze, di chiedere un immediato soccorso chiamando un numero di emergenza oppure il numero di un familiare semplicemente tenendo premuto per qualche secondo il tasto SOS dedicato.

Una volta attivata la funzione, l'apparecchio comincerà a chiamare il primo numero; qualora questo non rispondesse o rifiutasse la chiamata l'apparecchio chiamerà il secondo numero della lista e così via fino a quando non si avrà una risposta. Il telefono ripeterà le chiamate per 3 volte, qualora nessuna risposta venga ottenuta, il telefono invierà un SMS con un messaggio di aiuto ad ogni numero della lista pre-impostata.

**Attenzione:** *Se durante una chiamata d'emergenza al numero chiamato si attiva la segreteria telefonica, l'apparecchio la rileverà come una risposta per cui non chiamerà i successivi numeri e non invierà SMS di aiuto.*

*Gli SMS di aiuto saranno ricevuti solo da apparecchi compatibili con la ricezione di messaggi SMS.*

### **Impostazione della funzione SOS:**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "SOS" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
  - Scegliere la voce "1" se si vuole attivare o disattivare la funzione SOS.
  - Scegliere la voce "2" per impostare i 5 numeri di telefono da chiamare in caso di emergenza.
  - Scegliere la voce "3" per abilitare o meno l'invio degli SMS.
  - Scegliere la voce "4" per scrivere il messaggio di aiuto.
  - Scegliere la voce "5" per abilitare o meno la suoneria SOS quando viene premuto il tasto.
  - Scegliere la voce "6" per regolare il volume della suoneria SOS.

### **Attivazione della funzione SOS:**

Attivare il telefono e tenere premuto il tasto SOS (14) per 3 secondi, il telefono comporrà

automaticamente il primo numero della lista e di seguito gli altri fino ad ottenere una risposta. Effettuerà i tentativi di chiamata per 3 volte.

**Nota:**

- La funzione SOS si attiva anche con la funzione blocco tastiera attivata.

**COMPOSIZIONE RAPIDA DEI NUMERI PREFERITI:**

Questa funzione consente di memorizzare 8 numeri telefonici che chiamate più frequentemente o quelli dei vostri familiari, e comporli velocemente semplicemente tenendo premuto per qualche secondo il tasto numerico corrispondente.

**Impostazione dei numeri preferiti:**

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "RUBRICA TELEFONICA" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "Opzioni" con il tasto multi funzioni (3);
4. Con i tasti di navigazione (12) selezionare la voce "IMPOSTAZIONI RUBRICA" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
5. Selezionare la voce "Composizione veloce" e confermare con il tasto multi funzioni(3);
  - Scegliere la voce "1" se si vuole attivare o disattivare la funzione.
  - Scegliere la voce "2" per impostare gli 8 numeri di telefono (non è possibile associare nessun numero di telefono al numero 1).

Una volta inseriti i numeri sarà sufficiente tenere premuto per qualche secondo il tasto 2 per avviare la chiamata al numero di telefono assegnato al numero 2, tenere premuto qualche secondo il tasto 3 per avviare la chiamata al numero di telefono assegnato al numero 3 e così via.

**TORCIA:**

Potete utilizzare il vostro telefono come torcia grazie al LED (13).

**Attivazione/disattivazione rapida della torcia:**

- Tenere premuto per qualche secondo il tasto 0 per accendere il Led; premere nuovamente il tasto 0 per qualche secondo per spegnere il Led.

**12. FUNZIONI MULTIMEDIALI**

**RIPRODUTTORE FILE AUDIO:**

Creare una cartella all'interno di una scheda di memoria Micro SD e nominarla "My Music", caricate al suo interno la vostra Musica e inseritela nel telefono:

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "MULTIMEDIA" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
3. Selezionare la voce "AUDIO PLAYER" e confermare con il tasto multi funzioni (3) sotto

la scritta "OK";

- Utilizzare i tasti numerici 4, 5 e 6 per avviare la riproduzione o selezionare una traccia.

## **FUNZIONE BLUETOOTH®**

**BLUETOOTH®** è una tecnologia di comunicazione senza fili a corto raggio in grado di inviare dati entro distanze di circa 10 metri senza richiedere una connessione con cavi. Non è necessario allineare i dispositivi per trasmettere i dati tramite Bluetooth. Se i dispositivi sono accoppiati, potete scambiare dati tra di loro anche se si trovano in stanze diverse.

### **Note:**

- *Verificate sempre di condividere e ricevere dati da dispositivi affidabili e adeguatamente protetti.*
- *In presenza di ostacoli tra i dispositivi, la distanza operativa può diminuire.*
- *Alcuni dispositivi possono essere incompatibili con il vostro apparecchio.*

### **Attivazione Bluetooth:**

- Nella pagina principale selezionare il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU";
- Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
- Selezionare la voce "BLUETOOTH" e confermare con il tasto multi funzioni (3):
  - Scegliere la voce "1" per attivare o disattivare la funzione Bluetooth.
  - Scegliere la voce "2" per rendere visibile o meno il telefono ad altri dispositivi.
  - Scegliere la voce "3" per avviare una ricerca ed effettuare un accoppiamento con altri dispositivi.
  - Scegliere la voce "4" per modificare il nome Bluetooth del telefono.

### **Ricerca e accoppiamento ai dispositivi Bluetooth:**

Dopo aver attivato la funzione Bluetooth:

- Selezionare la voce "Il mio Dispositivo" e confermare con il tasto multi funzioni (3);
- Premere nuovamente il tasto multi funzioni (3) per avviare la ricerca dei dispositivi;
- Una volta terminata la ricerca, selezionare il dispositivo che si vuole associare e premere il tasto multi funzioni (3) e inserire il PIN se richiesto.

### **Note:**

- *Alcuni dispositivi, in particolare auricolari o kit vivavoce per auto, possono avere un codice PIN Bluetooth fisso, ad esempio 0000. Se l'altro dispositivo ha un PIN, occorre immetterlo.*

## **13. COLLEGAMENTO AL PC**

### **Collegamento come memoria di massa:**

Potete collegare il dispositivo ad un computer come un disco rimovibile (memoria di massa) e accedere alla directory dei file. Se inserite una scheda di memoria nel disposi-

tivo, potete accedere alla directory della scheda utilizzando il dispositivo come lettore di schede di memoria.

La directory della scheda comparirà come disco rimovibile, separata dalla memoria interna.

1. Collegate l'apparecchio al PC tramite il cavo in dotazione Micro USB/USB, sul display comparirà una finestra dove poter scegliere tra due opzioni.

- Selezionare "Memoria di massa" per avere così accesso alla directory dei file del dispositivo e, se inserita, alla directory della scheda di memoria esterna.
- Selezionare "Porta Com" per ricaricare solamente la batteria del telefono.

Per scollegare il dispositivo dal computer, cliccate sull'icona del dispositivo USB nella barra delle applicazioni di Windows e selezionate l'opzione per rimuovere in modo sicuro il dispositivo di archiviazione di massa.

## 14. IMPOSTAZIONI

1. Nella videata principale, premere il tasto multi funzione (3) sotto la scritta "MENU"
2. Con i tasti di navigazione (12) selezionare l'icona "IMPOSTAZIONI" e confermare con il tasto multi funzioni (3):

### Note:

*Alcune impostazioni potrebbero non essere disponibili, ciò può essere dovuto al vostro contratto o dal vostro gestore.*

### Profili utente

Generale, Silenzioso, Risparmio di corrente.

### Configurazione telefono

Imposta Data e ora, accensione e spegnimento automatico, lingua, metodo di inserimento, impostazioni video, modalità volo, attivazione/disattivazione voce nel menu.

### Impostazioni di protezione

Impostazione protezione SIM, telefono, sicurezza dei dati, blocco tastiera.

### Impostazioni di rete

Impostazione ricerca rete, connessione GPRS e preferenza trasferimento GPRS

### Bluetooth

Impostazioni funzione Bluetooth.

### Impostazioni chiamata

Impostazioni sulle chiamate e black list

### Ripristina impostazioni

Per ripristinare il telefono con le impostazioni di fabbrica, verrà richiesta la password: **1122**.

## 15. INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

### IL DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

ITALIANO

Il dispositivo mobile è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione all'energia a radiofrequenza (RF) raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di energia RF per l'intera popolazione.

Le suddette direttive sono state stilate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad analisi approfondite e periodiche di studi scientifici. Queste direttive garantiscono un considerevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutti gli individui, indipendentemente dall'età o dalle condizioni di salute.

Lo standard di esposizione a dispositivi mobili utilizza un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento). Il limite SAR stabilito dalle direttive internazionali è di 2 W/kg (calcolati su una media di dieci grammi di massa corporea). Le direttive prevedono un notevole margine di sicurezza per offrire maggiore protezione al pubblico e per compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda dei requisiti delle legislazioni nazionali e della banda di rete). I test per i livelli SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'utilizzo del dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato su tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il livello SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo SAR del dispositivo in funzione può essere nettamente inferiore rispetto al valore massimo. Il dispositivo infatti è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per il collegamento alla rete. Generalmente, più si è vicino a una stazione base, minore sarà l'emissione di potenza. Prima che un modello di telefono venga introdotto sul mercato, deve essere comprovata la sua conformità alla direttiva europea. Tale direttiva comprende come requisito essenziale la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona.

Il valore SAR più elevato registrato per questo dispositivo per l'uso a contatto con l'orecchio è pari a **0.711 W/kg**. Questo dispositivo è conforme alle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze quando utilizzato nella normale posizione d'uso vicino all'orecchio o posizionato a una distanza di almeno 2 cm dal corpo. Se una custodia, una clip per cintura o altro sostegno vengono posizionati a stretto contatto con il corpo, tali accessori non devono contenere metallo ed è importante mantenere il dispositivo a una distanza di almeno 2 cm dal corpo. Il dispositivo richiede una connessione ottimale alla rete per poter trasmettere file di dati o messaggi. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a che tale connessione diventi disponibile. Le istruzioni relative alla separazione del dispositivo dal corpo devono essere rispettate fino alla fine della trasmissione.

## 16. INFORMATIVA SULLO SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere, riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri di raccolta dedicati.



### INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

**“Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

**TREVI** persegue una politica di continua ricerca e sviluppo, pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

## 17. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Questo capitolo descrive alcuni problemi che potrebbero verificarsi durante l'uso del telefono. Alcuni di questi richiedono l'intervento da parte del provider di servizi, ma la maggior parte può essere risolta facilmente dall'utente.

**Note:**

- *Vi ricordiamo che il telefono non funziona con i gestori telefonici che utilizzano la tecnologia UMTS.*

Problema	Cause	Possibili soluzioni
Scarsa ricezione	Quando si utilizza il telefono in aree con scarsa ricezione, o nei pressi di edifici alti, le onde radio non possono essere trasmesse in modo efficace.	Evitare questo, per quanto è possibile.
	Quando si utilizza il telefono in ore dove vi è una congestione del traffico di rete, questa può provocare una scarsa ricezione.	Evitare questo, per quanto è possibile.
Eco e rumori	La linea è in cattive condizioni. Si tratta di un problema del gestore.	Chiudere la chiamata e comporre nuovamente il numero.
Tempo Stand-by breve	Tempo di attesa elevato per le impostazioni di rete	In aree con scarsa ricezione, spegnere temporaneamente il telefono.
	Sostituire la batteria	Sostituire la batteria con una nuova
	In assenza di segnale, il telefono continuerà a cercare la rete, consumando così energia alla batteria.	Utilizzare il telefono in aree con segnale forte o spegnere temporaneamente il telefono.
Errore SIM	Nessuna SIM inserita oppure inserita in modo errato.	Accertarsi che la scheda SIM sia inserita in modo corretto.
Impossibile accendere il telefono.	Il pulsante On/Off non è stato premuto abbastanza a lungo.	Premere il pulsante On/Off per almeno quattro secondi.
	Batteria scarica. Contatti della batteria sporchi.	Lasciare il caricabatteria collegato più a lungo. Pulire i contatti.
Nessuna connessione alla rete	Segnale debole. Fuori dalla portata della rete GSM.	Spostarsi verso una finestra o all'esterno. Controllare la mappa di copertura del provider di servizi.
	Impostazioni non corrette	Verificare le impostazioni.
Impossibile effettuare una chiamata	Viene utilizzata la funzione di blocco delle chiamate.	Disabilitare l'impostazione di blocco delle chiamate.
	La funzione dei numeri consentiti è attiva.	Disabilitare le impostazioni dei numeri consentiti.
Errore codice PIN	Inserito il codice PIN errato per tre volte di seguito.	Contattare il fornitore di servizi di rete.

Errore di ricarica	Batteria esaurita.	Caricare la batteria.
	Temperatura fuori dall'intervallo consigliato.	Attendere qualche secondo prima di ricaricare nuovamente.
	Problema di contatti.	Verificare l'alimentazione e il collegamento al telefono. Controllare i contatti della batteria e, se necessario, pulirli.
	Nessuna alimentazione di rete.	Collegare il telefono a un'altra presa o controllare il voltaggio.
	Caricabatterie difettoso.	Se il caricabatterie non si scalda, sostituirlo.
	Caricabatterie errato.	Utilizzare solo accessori originali Trevi.
	Batteria difettosa.	Sostituire la batteria.
Impossibile aggiungere contatti in rubrica	Lo spazio di memoria della rubrica è esaurito.	Eliminare alcuni contatti dalla rubrica.
Impossibile accedere ad alcune caratteristiche	Il fornitore di servizi di rete non fornisce i servizi, o non sono stati sottoscritti.	Contattare il fornitore dei servizi di rete.

## 18. SPECIFICHE TECNICHE

DISPLAY .....	1.77-inch LCD
RISOLUZIONE .....	160x 128
CPU .....	MTK6261D
RAM .....	32Mb
MEMORIA INTERNA .....	32Mb
ALIMENTAZIONE .....	5V === 500mA con alimentatore esterno
	batteria la Lithio 3,7V, 600mAh
FREQUENZE GSM .....	850/900/1800/1900MHz
MASSIMA POTENZA DI TRASMISSIONE BLUETOOTH .....	0,8mW
FREQUENZA TRASMISSIONE BLUETOOTH .....	2,4GHz
DIMENSIONI .....	115x 52x 14,5mm
PESO (senza batteria) .....	54gr

## 1 The Basics

### 1.1 Introduction

To make the best use of your phone, please read this manual carefully. The company launched the phone is user-friendly design and craftsmanship . Powerful file management functions (support T-Flash card). The stylish MP3 Player, Handsfree, More convenient to your work and to bring your amateur fun.

### 1.2 Safety guide

- If your mobile phone is lost or stolen, please contact the telecommunications authorities or a sales agent immediately to have a hold on the phone and the SIM card. This will prevent economic loss caused by unauthorized calls made from your mobile phone.
- When you contact the telecommunications authorities or a sales agent, they will need to know the IMEI number of our mobile phone (remove battery to expose number located on the label on back of phone). Please copy this number and keep in a safe place for future use.
- In order to avoid the misuse of your mobile phone take the following preventative measures:
  - Set the PIN number of your mobile phone's SIM card and change this number immediately if it becomes known to a third party.
  - Please keep the phone out of sight when leaving it in a vehicle. It is better to carry the phone with you, or lock it in the trunk.
  - Set call barring.

### 1.3 Safety warnings and notices

Before using your mobile phone, read and understand the following notices carefully to ensure you will use it safely and properly.

### 1.4 General attention

- Only the battery and battery charger specified by our company should be used in your mobile phone. Other product might result in battery leakage, overheating, explosion or fire.
- To avoid your phone malfunctioning or catching fire, please do not violently impact, jolt or throw your phone.
- Please do not place the battery, phone or charger in a microwave oven or high-pressure equipment. Otherwise it could lead to unexpected accidents such as damage to circuit or fire hazard.
- Please do not use your phone near flammable or explosive gases, otherwise it could cause malfunction of your phone or fire hazard.
- Please do not subject your phone to high temperatures, high humidity or dusty places; otherwise this may lead to the malfunction of your phone.

- Keep your phone out of the reach of small children. Your phone is not a toy. Children could hurt themselves.
- To avoid your phone falling and malfunctioning or being damaged, please do not place it on uneven or unstable surfaces.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing water. No object full of liquid, such as vases, should be placed on the unit.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.

### 1.5 Notices when using your phone

- Turn off your mobile phone where the phone is not allowed, such as on the airport or in hospitals. Using the mobile phone in those places may impact the normal operation of electronic devices and medical instruments. Follow relevant regulations when using your mobile phone in those places. Your mobile phone has the auto turn-on feature. Check your alarm clock settings to confirm that your mobile phone will not be turned on automatically during flight.
- Please do not use your mobile phone near the weak signal or high precision electronic devices. RF interference might cause malfunctioning of such electronic devices and other problems. Special tips must be paid near the following equipment: hearing aids, pace makers and other medical electronic devices, fire detectors, automatic doors and other automatic control installations. To find out the effect of mobile phones on a pacemaker or other pieces of electronic medical equipment please contact the manufactures or local sales agents of the equipment.
- Please do not subject the LCD to impact or use the screen to strike things, as this will damage the LCD board and cause leakage of the liquid crystal. There is a risk of blindness if the liquid crystal substance gets into the eyes. If this occurs rinse eyes immediately with clear water (under no circumstances rub your eyes) and go immediately to a hospital for treatment.
- Do not disassemble or modify your mobile phone, as it will lead to damage to the phone such as battery leakage or circuitry failure.
- Under very rare circumstances using the mobile phone in certain model cars may negatively affect the internal electronic equipment. In order to assure your safety under such circumstances please do not use the mobile phone.
- In the event of antenna malfunction, do not use your phone as it could be harmful to human body.
- Avoid letting the phone come into close contact with magnetic objects such as magnetic cards as the radiation waves of the mobile phone may erase the information stored on floppy disks, pay cards and credit cards.
- Please keep small metal objects, such as thumbtacks far away from the receiver. When the receiver is in use it becomes magnetic and may attract these small metal objects and thus these may cause injury or damage the mobile phone.

- Avoid having the mobile phone come into contact with water or other liquids. If liquids enter the phone, this could cause a short circuit, battery leakage or other malfunction.



With earphone or headphones use:

To prevent possible hearing damage, limit the amount of time listening at high volumes.

## 1.6 Notices when using battery

- The battery has a limited service life. The remaining life gets shorter as the times of charging increase. If the battery becomes feeble even after the charging, this indicates the service life is over and you have to use a new specified battery.
- Do not dispose of old batteries with everything domestic garbage. Please dispose of old batteries at the directed places with specific rules for their disposal.
- Please do not throw batteries into a fire, as this will cause the battery to catch fire and explode.
- When installing the battery, do not use force or pressure, as this will cause the battery to leak, overheat, crack and catch fire.
- Please do not use wires, needles or other metal objects to short-circuit the battery. Also, do not put the battery near necklaces or other metal objects as this will cause the battery to leak, overheat, crack and catch fire.
- Please do not solder the contact points of the battery, as this will cause the battery to leak, overheat, crack and catch fire.
- If the liquid in the batteries goes into the eyes, there is a risk of blindness. If this occurs do not rub the eyes, but immediately rinse eyes with clear water and go to the hospital for treatment.
- Please do not disassemble or modify the battery, as this will cause the battery to leak, overheat, crack and catch fire.
- Please do not use or place the batteries near high temperature places such as near a fire or heating vessel as this will cause the battery to leak, overheat, crack and catch fire.
- If the liquid from the battery comes in contact with skin or clothing this could cause burning of the skin. Immediately use clear water to rinse and seek medical tips if necessary.
- If the battery leaks or gives off a strange odor, please remove the battery from the vicinity of the open fire to avoid a fire or explosion.
- Please do not let the battery become wet as this will cause the battery to overheat, smoke and corrode.
- Please do not use or place batteries in places of high temperature such as in direct sunlight, as this will cause the battery to leak and overheat, lower performance and shorten the battery's life.
- Please do not continuously charge for more than 24 hours.

- Replace the battery only with a battery of the same or equivalent type.

## 1.7 Cleaning and maintenance

- The mobile phone, battery and charger are not water resistant. Please do not use them in the bedroom or other excessively moist areas and likewise avoid allowing them to get wet in the rain.
- Use a soft, dry cloth to clean the mobile phone, battery and charger.
- Please do not use alcohol, thinner, benzene or other solvents to wipe the mobile phone.
- A dirty outlet will cause poor electrical contact, lose of power and even inability to recharge. Please clean regularly.

## 2. Installing the SIM card and battery

An SIM card carries useful information, including your mobile phone number, PIN (Personal Identification Number), PUK (PIN Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), network information, contacts data, and short messages data.

**Note:** After powering off your mobile phone, wait for a few seconds before removing or inserting an SIM card.

Exercise caution when operating an SIM card, as friction or bending will damage the SIM card. Properly keep the mobile phone and its fittings such as the SIM cards beyond children's reach.

### Installation

- Hold the End key for a while to power off the mobile phone.
- Lift up the cover starting from the slit on the bottom left corner.
- Remove the battery.
- Insert the SIM card into the slot with the gold contacts facing down.



### - Using code

The mobile phone and the SIM cards support sorts of passwords, in order to prevent the phone and the SIM cards from being misused. When you are prompted to input any of the codes mentioned below, just input the correct code and then press the ok key. If

you input a wrong code, press the Right soft key to clear it and then input the correct code.

- **Phone lock code**

The phone lock code may be set to prevent your mobile phone from being misused. In general, this code is provided along with the mobile phone by the manufacturer. The initial phone lock code is set to 0000 by the manufacturer. If the phone lock code is set, you need to input the phone lock code when powering on the mobile phone.

- **PIN**

The PIN (Personal identification number, 4 to 8 digits) code prevents your SIM card from being used by unauthorized people. In general, the PIN is supplied with SIM card by the network operator. If PIN check is enabled, you need to input the PIN each time when you power on your mobile phone. The SIM card will be locked if you input wrong PIN code for three times.

Unlocking methods as follows:

- Input the correct PUK according to the screen tips to unlock the SIM card.
- Then input the new PIN and press the ok key.
- Input the new PIN again and then press the ok key.
- If the input PUK is correct, the SIM card will be unlocked and the PIN will be reset.

**Note:** The SIM card will be locked if you input wrong PIN code for three times. To unlock the SIM card, you need to input the PUK. In general, the PUK can be obtained from the network operator.

**Note regard the use of micro-SIM adapter on TREVI products**

The slots for SIM cards are designed to accommodate only the consideration SIM format. The use of SIM (micro or nano) with its adapter and not recommended as it can cause damage to the device and the micro/nano SIM itself.

**Warning:**

- Trevi not liable for damages caused by the use of adapters for micro/nano-SIM.
- TREVI reserves the right to refuse free assistance in warranty on defective products that have 'caused by the use of the SIM adapters for micro/nano-SIM.
- Do not insert memory card into the SIM card slot.



Nano SIM card with adapter

**3. Inserting the micro SD card**

In order to use media player functions, a micro-SD memory card is required (not included

in the package). The card must be placed into the TF slot inside the rear of the phone. Insert the micro-SD card as below shown, with the golden contacts facing down. Open the metal shutter by pushing it towards "open", and lock it again after inserting the card by pushing it in the opposite direction ("lock").



**Notes:**

- Some card brands may not be compatible with the phone. The use of an incompatible memory may be damaged or the card memory itself.
- The appliance only supports memory formatted in FAT. If you enter formatted cards differently the phone will ask you to reformat the memory card.

## 4. Charging battery

**CHARGING THROUGH POWER SUPPLY:**

1. Turned off the device, connect the Micro USB plug of the supplied cable to the Micro USB (7) phone **(to use the supplied cable only)**;
2. Connect the USB outlet on the same power supply cable and plug the latter to a standard wall outlet;
3. The device will turn on for a few seconds to show the battery icon with it is charging;
4. When the battery is fully charged (the icon is no longer moving), disconnect the power supply from the wall outlet and then disconnect the plug from the Micro USB phone.

**THROUGH RECHARGE "CHARGING BASE" (SUPPLIED):**

1. Connect the Micro USB plug of the supplied cable to the Micro USB base (17). Always use the provided cable, other cable with Micro USB socket could not work with this unit;
2. Connect the USB outlet on the same power supply cable and plug the latter to a standard wall outlet;
3. Enter the phone turned off inside the base with the keypad facing frontally, the device will switch on for a few seconds to show the battery icon with charging;
4. When the battery is fully charged (the icon is no longer moving) you can remove the phone from the base and use it normally.

You can also charge your phone by plugging it into a USB port of a computer using, simply, the supplied USB cable.

**Notes:**

- **Use only the Micro USB cable supplied.**
- *Use the mains adapter supplied, different power supplies may damage the battery.*
- *You can use the device even when it is charging, but, for longer life battery, not recommended for use; Furthermore, using the apparatus, the timing of Charging may take longer.*
- *While charging the device can increase in temperature, this does not affect performance and machine life.*

## 5. Keys Functions



1. Receiver.
2. Display.
3. Multifunction button, the display shows each time its function.

4. Answer a calls.
5. Key \* (asterisk).
6. Earphone jack (3.5mm).
7. Micro USB socket.

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 8. Key #.   | 13. Led flashlight indicator         |
| 9. Numeric/letters keys.  | 14. SOS button.                      |
| 10. End call and power on/off function (when long press).           | 15. Speaker.                         |
| 11. Multifunction button, the display shows each time its function. | 16. Metal pins for phone connection. |
| 12. Up, Down navigation keys + quick start functions.               | 17. Micro USB socket for adaptor.    |

## 6. Icons/Normal Use

The icons displayed at the top of the screen provide information about the status of the device. The icons listed in the table below are most common.

Icon	Description	Icon	Description
	Icon strength of the network signal		The phone stà playing a piece of music
	No SIM is inserted into the phone		Receiving a new message
	General profile		active USB
	Silent user profile		Missed calls Icon
	The alarm clock is set and activated		Earphones inserted

### Turn ON/OFF

To turn On and turn Off the phone, press and hold the red end call key (10).

### Main menu

By pressing the left soft key (3) to access the Main Menu on your phone.

- **Messaging:** To write and read SMS text messages
- **Phonebook:** To manage and save contacts
- **Call History:** Missed calls and dialed calls etc...
- **SOS First aid Settings:** To enable and customize the SOS function
- **Multimedia:** Audio player, sound recorder, and file manager
- **FM Radio:** To turn on or turn off the radio
- **Tools:** With calendar, alarm, calculator, flashlight and STK etc...
- **Settings:** To customize your phone

## Answer an incoming call

When there's an incoming call, the phone will notify you through ringing according to your profiles settings. The name (if the contact is saved) and phone number of the caller is shown on the screen. Answer a call by pressing the call button.

## Make a call

To make a call from the home screen, input the desired number by using the keypad (9) and then press the green call button (4). To end the call, press the red end call key (10).

## Call a number from phonebook

From the main screen, press the down key (11) will automatically open the Menu. Select phonebook by UP/DOWN keys (12) and press OK to confirm. Scroll through contacts with the UP/DOWN keys (12) and press the green call button (4) to call the desired contact.

## Call a number from the call log

From the main screen, press the green call key (4), the missed, received, and outgoing calls will be automatically displayed.

Scroll with UP/Down keys (12) and press the green call button (4) when you find the number that you want to call.

## During a phone call

When you are on the phone press left soft key (3), the following functions can be used:

**H-Free:** Turn On/Off hands-free option.

**Hold:** The current call is on hold and it's possible to reply to an incoming call.

**End single call:** Press to end the current call.

**Phonebook:** It is possible searching phone numbers during a phone call.

**Calls history:** It allows to display the calls list.

**Messaging:** Enter the message screen.

**Sound recorder:** It is possible to record the call.

**Mute:** The microphone is turned off and the spokesperson will not hear your voice.

**Volume:** Adjust the volume of the speaker or headset.

## Add contacts to the phonebook

Phone book allows saving the numbers on the SIM card or on the phone memory.

The option menus are shown as below:

**Call:** Dial the current number.

**Select:** select where you want to save the contact

**View:** Allow displaying details of the selected contacts.

**Edit:** Allow editing contact information.

**Send text message:** Send SMS to the chosen number.

**Delete:** Delete selected entry.

**Copy:** It allows copying the contacts from the phone memory to the SIM card and vice versa.

**Add to blacklist:** It allows adding a contact to the blacklist.

**Mark several:** It allows proceeding actions to multiple contacts simultaneously.

**Phonebook settings:** Insertion and edit of the speed dial contacts with 2~9 number keys, phone memory status and copy/moving/deletion of all contacts in phonebook.

## Speed dial

In **Menu > Phonebook > Options > Phonebook settings > Speed Dial > OK > Set numbers**, you can assign a number key (2-9) to certain contact for speed dial, press and hold the certain number will automatically call this contact.

## Memory status

This feature within the contacts settings allows you to check the free storage on the phone and SIM card.

## Torch

Turn on or turn off the torch by long pressing the 0 button.

## Shortcuts

UP and DOWN selection keys (12) can open some shortcuts by default; the UP selection key directly enters the Message, while the DOWN selection key goes to main menus.

## Turn On/Off “Human voice tone of Keypad”

The Sicuro 10 says aloud every number you press in English. To enable this function select **Menu > Settings > Profiles > General > Customize > Keypad > Human voice tone**. Then Change and Save your selection.

## Send and read SMS

### Send SMS:

From the main screen, choose **Menu > Messaging > Write message** and write your message. Press **Options > Send to > Enter Number** and enter the number using the numeric keypad or **Add from Phonebook** to select the contact you want to text.

### Read SMS:

When you receive a new text message, the phone displays an envelope icon on the top bar (as long as the message is unread) and a notification pops up on the main screen. Press the upper left selection key to enter the **Inbox** or access it from the main screen by selecting **Menu > Messages > Inbox**.

## Bluetooth

In **Settings > Bluetooth > Power On** you can turn On Bluetooth and search for other devices (headsets, phones...) to pair with. Select the device you would like to pair and

confirm it on both devices.

### S.O.S. function

Sicuro 10 is equipped with a dedicated button for fast forwarding emergency calls. This feature can be turned On and Off by selecting **Menu > SOS Settings > First Aid Open**. SOS button is placed on the rear of the phone. In case of emergency, use this function to ask for help from up to five phone numbers, previously set in **Menu > SOS Settings > First Aid List**; press and hold the SOS button for 2-3 seconds. As soon as the SOS function is activated, the phone will send out a high volume alarm (that can be turned On and Off in **SOS Settings > First Aid play alarm On/Off**). Then the phone will call the 5 SOS numbers, for about 15 seconds each. If there is no answer, there will be a second cycle of calls. This procedure will be repeated for 3 times. If one of the called numbers answers, the cycle will be interrupted and it will send a customize SOS message to all 5 SOS numbers.

**Attention: The SOS calls cycle will be interrupted if the answering machine or voicemail of one of the called SOS numbers takes the call.**

### Set ringtones

Select **Menu > Settings > Profiles > General > Customize > Ringtone**. And set the desired tone from those available.

Long press # key to change profile from "Silent" to "General" quickly.

### Phone settings

From **Menu > Settings > Phone Settings**, you will access to various settings such as date and time, language, and display settings.

Select **Settings > Restore settings** of Sicuro 10: **enter the phone password 1122** to confirm the restoring.

## 7. Information on disposal of battery

Whatever type of battery used up, it should never be placed in household waste, fire or water. Each type of battery should be collected, recycled or disposed of at an appropriate dedicated collection points.



### PRECAUTIONS FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in "separate collection" and so the product must not be disposed of together with urban waste. The user must take the product to special "separate waste collection centres" provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product. Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste. Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

TREVI pursues a policy of continuous research and development, the products may have different features from those described.

## 8 FAQs and solutions

If you have any questions about the phone, please find the solutions from the table below.

FAQs	Causes	Solutions
Poor reception	When you use your phone at poor reception areas, for example, near high rise buildings or base rooms, the radio wave cannot be transmitted effectively.	Avoid this as far as you can.
	When you use your phone at network traffic congestion, such as working time and off-duty time, the congestion can result in poor reception.	Avoid this as far as you can.
	This is related to the distance to base station in question.	You may ask the network service provider to provide service coverage map.
Echoes or noises	The trunk line of network is in bad condition. It is a regional problem.	Hang off the call and dial again. Choose another better line.
	In some areas, the call lines are in bad condition.	
Shorter standby time	The standby time is relevant to network settings.	In poor reception areas, turn off your phone temporarily.
	Replace the batteries	Change with a new battery.

Shorter standby time	When no signals are received, your phone will continue searching for base stations, thus consuming a large amount of battery power and reducing standby time.	Use your phone at strong signal areas or Turn off the phone temporarily.
Failed to turn on your phone	The battery power is used up.	Check the battery power level or charge the battery.
SIM card error	The SIM card is damaged.	Contact your network service provider.
	The SIM card is not properly installed.	Ensure the SIM card is properly installed.
Failed to connect to the network	The SIM card is invalid.	Contact your network service provider.
	Beyond the GSM coverage.	Consult the network service provider for service areas.
	The signal is feeble.	Retry at a stronger signal area.
Failed to make a call	The call barring feature is used.	Cancel the call barring settings.
	The fixed dialing number feature is used.	Cancel the fixed dialing number settings.
PIN code error	Enter incorrect PIN codes for three times in succession.	Contact your network service provider.
Failed to charge the battery	The battery or the charger is damaged.	Change a new battery or charger.
	Charge the battery when ambient temperature is lower than -10°C or above 55°C.	Change the environment.
	Poor connection.	Check whether the plug is properly connected.
Failed to add contacts to phonebook	The storage space of phonebook is used up.	Delete some contacts from the phonebook.
Failed to set up some features	Your network not provider the services.	Contact your network service provider.

## 9. Technical specifications

DISPLAY .....	1.77-inch LCD
RESOLUTION .....	160x 128
CPU .....	MTK6261D
RAM .....	32Mb
INTERNAL MEMORY .....	32Mb
POWER SUPPLY .....	5V $\pm$ 500mA with external power adaptor
	Lithium battery 3,7V, 600mAh
GSM FREQUENCIES .....	850/900/1800/1900MHz
MAXIMUM BLUETOOTH TRANSMISSION POWER .....	0,8mW
BLUETOOTH TRANSMISSION FREQUENCY .....	2,4GHz
DIMENSIONS .....	115x 52x 14,5mm
WEIGHT (without battery) .....	54gr

## 1 Les Bases

### Vue d'ensemble

Pour utiliser au mieux votre téléphone, veuillez lire attentivement ce manuel. La société a lancé le téléphone est une conception et un savoir-faire conviviaux. Fonctions puissantes de gestion de fichiers (prise en charge de la carte T-Flash). L'élégant lecteur MP3, mains libres, plus pratique pour votre travail et pour apporter votre plaisir amateur.

### Guide de sécurité

- Si votre téléphone mobile est perdu ou volé, s'il vous plaît contacter les autorités de télécommunications ou un agent de vente immédiatement d'avoir une emprise sur le téléphone et la carte SIM. ce sera prévenir les pertes économiques causées par des appels non autorisés effectués depuis votre téléphone mobile.
- Lorsque vous communiquez avec les autorités de télécommunication ou d'un agent de vente, ils devront connaître le numéro IMEI de notre téléphone mobile ( retirer la batterie pour exposer numéro situé sur l'étiquette à l'arrière du téléphone ). S'il vous plaît copier ce numéro et conserver dans un endroit sûr pour une utilisation future.
- Afin d'éviter l'utilisation abusive de votre téléphone mobile prend les mesures préventives suivantes:
  - Régler le code PIN de la carte SIM de votre téléphone mobile et changer ce numéro immédiatement si elle devient connue à un tiers.
  - S'il vous plaît gardez le téléphone hors de vue lorsque vous le laissez dans un véhicule. Il est préférable de porter le téléphone avec vous, ou le verrouiller dans le coffre.
  - Interdit les appels.

### Mises en garde et avis

Avant d'utiliser votre téléphone portable, lire et comprendre attentivement les consignes suivantes pour vous assurer de l'utiliser correctement et sans danger.

### Attention générale

- Seule la batterie et le chargeur de batterie spécifié par notre société doivent être utilisés dans votre téléphone mobile. Autre produit peut entraîner une fuite de la batterie, une surchauffe, une explosion ou feu.
- Pour éviter que votre téléphone fonctionne mal ou prendre feu, s'il vous plaît ne pas impacter violemment, secouer ou de jeter votre téléphone.
- Ne placez pas la batterie, le téléphone ou le chargeur dans un four à micro-ondes ou à haute pression équipement. Sinon, cela pourrait conduire à des accidents imprévus, tels que des dommages au circuit ou risque d'incendie.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité de gaz inflammables ou explosifs, sinon il pourrait entraîner des dysfonctionnements de votre téléphone ou de risque d'incendie.
- Ne soumettez pas votre téléphone à des températures élevées, une forte humidité ou

lieux poussiéreux ; autrement cela peut entraîner un dysfonctionnement de votre téléphone.

- Gardez votre téléphone hors de portée des jeunes enfants. Votre téléphone n'est pas un jouet. enfants pourraient se blesser.
- Pour éviter que votre téléphone tombe et les dysfonctionnements ou être endommagé, s'il vous plaît ne pas placer sur des surfaces instables ou inégales.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures d'eau. pas d'objet plein de liquide, tels que des vases, doit être placé sur l'appareil.
- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, doivent être placés sur l'appareil.

### **Avis lorsque vous utilisez votre téléphone**

- Éteignez votre téléphone mobile, où le téléphone n'est pas autorisé, comme sur l'aéroport ou dans les hôpitaux. L'utilisation du téléphone mobile dans ces lieux peut influencer sur le fonctionnement normal des dispositifs électroniques et des instruments médicaux. Suivre les réglementations pertinentes lors de l'utilisation votre téléphone mobile dans ces lieux. Votre téléphone mobile a l'auto turn-on fonctionnalité.

Vérifiez vos paramètres de l'horloge d'alarme pour confirmer que votre téléphone portable ne sera pas mis automatiquement pendant le vol.

- Veuillez ne pas utiliser votre téléphone portable à proximité du signal est faible ou haute précision électronique dispositifs. Interférences RF peut provoquer un mauvais fonctionnement de ces appareils électroniques et d'autres problèmes. Conseils particulière doit être accordée à proximité de l'équipement suivant: les prothèses auditives, stimulateurs cardiaques et autres appareils électroniques médicaux, des détecteurs d'incendie, des portes automatiques et d'autres installations de commande automatique. Pour connaître l'effet des téléphones portables sur un stimulateur cardiaque ou d'autres pièces d'équipement médical électronique, veuillez contacter le fabricant ou agents de vente locaux de l'équipement.
- Ne soumettez pas l'écran LCD à des impacts ou utiliser l'écran pour frapper les choses, car cela endommager la carte LCD et causer une fuite du cristal liquide. Il ya un risque de cécité Si la substance à cristaux liquides pénètrent dans les yeux. Si cela se produit, rincer immédiatement les yeux avec de l'eau claire (en aucun cas se frotter les yeux) et aller immédiatement à l'hôpital pour le traitement.
- Ne pas démonter ou de modifier votre téléphone mobile, car il va endommager le téléphone comme une fuite ou une défaillance du circuit.
- Dans des circonstances très rares en utilisant le téléphone mobile dans certains modèles de voitures peut affecter négativement l'équipement électronique interne. Afin d'assurer votre sécurité dans de telles circonstances, veuillez ne pas utiliser le téléphone mobile.
- Veuillez ne pas utiliser d'aiguilles, pointes de stylos ou d'autres objets pointus sur le clavier car cela pourrait endommager le téléphone mobile ou provoquer des dysfonctionnements.

- En cas de dysfonctionnement de l'antenne, n'utilisez pas votre téléphone, car il pourrait être dangereux pour corps humain.
- Évitez de laisser le téléphone en contact étroit avec les objets magnétiques tels que magnétique cartes comme les vagues de rayonnement du téléphone mobile peut effacer les informations stockées sur disquettes, paient des cartes et des cartes de crédit.
- S'il vous plaît garder de petits objets métalliques, tels que les punaises loin du récepteur. lors de le récepteur est en utilisation et il devient magnétique peut attirer ces petits objets métalliques et donc ils peuvent causer des blessures ou endommager le téléphone mobile.
- Évitez d'avoir le téléphone mobile entre en contact avec l'eau ou d'autres liquides. Si des liquides entrer dans le téléphone, ce qui pourrait provoquer un court-circuit, une fuite de la batterie ou autre dysfonctionnement.



Avec les écouteurs ou les écouteurs utilisent:

Pour éviter d'éventuels dégâts auditifs, limiter le temps d'écoute à des volumes élevés.

### Avis lors de l'utilisation de batterie

- La batterie a une durée de vie limitée. La durée de vie résiduelle devient plus courte que les périodes de augmentation de la charge. Si la batterie devient faible, même après le chargement, ce qui indique la durée de vie est terminée et vous devez utiliser une nouvelle batterie spécifié.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères tout. S'il vous plaît éliminer l'ancien batteries dans les lieux destinés à des règles spécifiques pour leur élimination.
- Ne jetez pas les piles au feu, car cela pourrait causer la batterie à s'enflammer et exploser.
- Lorsque vous installez la batterie, ne pas utiliser la force ou la pression, car cela provoquerait la batterie à couler, surchauffer et d'eclatement.
- Veuillez ne pas utiliser des fils, des aiguilles ou d'autres objets métalliques de court circuiter la batterie. aussi, ne mettez pas la batterie à proximité des colliers ou autres objets métalliques car cela pourrait causer la batterie à couler, surchauffer et d'eclatement.
- Ne pas souder les points de contact de la batterie, car cela pourrait causer la batterie à couler, surchauffer et d'eclatement.
- Si le liquide dans les accumulateurs pénètre dans les yeux, il existe un risque de cécité. C'est cela se produit ne vous frottez pas les yeux, mais rincer immédiatement les yeux avec de l'eau claire et aller à l'hôpital pour le traitement.
- Veuillez ne pas démonter ou modifier la batterie, car cela pourrait causer la batterie à la fuite, surchauffer, se fissurer et de prendre feu.
- Veuillez ne pas utiliser ou placer les batteries à proximité des lieux à haute température tels que près d'un incendie ou récipient de chauffage car cela provoquerait la batterie

de fuir, de surchauffer, se fissurer et attraper feu.

- Si le liquide de la batterie entre en contact avec la peau ou les vêtements cela pourrait causer brûlure de la peau. Immédiatement utiliser l'eau claire pour le rinçage et obtenir des conseils médicaux si nécessaire.
- Si la batterie fuit ou dégage une odeur étrange, s'il vous plaît retirer la batterie de la proximité la cheminée pour éviter un incendie ou une explosion.
- Ne pas laisser la batterie se mouiller car cela pourrait causer de surchauffer, fumer et se corroder.
- Veuillez ne pas utiliser ou placer les batteries dans des endroits de haute température comme en directe lumière du soleil, car cela pourrait causer la batterie à la fuite et de surchauffe, la performance inférieure et raccourcir la vie de la batterie.
- Ne pas charger sans interruption pendant plus de 24 heures.
- Remplacez la batterie uniquement avec une batterie du même type ou équivalent.

### Avis lorsque vous utilisez votre chargeur

- S'il vous plaît utiliser 220 Volts ~. L'utilisation de tout autre tension peut provoquer des fuites de batterie, d'incendie et endommager le téléphone portable et le chargeur.
- Il est interdit de court-circuit du chargeur, car cela pourrait causer un choc électrique, le tabagisme et endommager le chargeur.
- Ne pas utiliser le chargeur si le cordon d'alimentation est endommagé, car cela pourrait causer un incendie ou choc électrique.
- S'il vous plaît immédiatement nettoyer toute la poussière recueillie sur la prise électrique.
- Ne placez pas de récipients avec de l'eau à proximité du chargeur afin d'éviter les éclaboussures d'eau sur le chargeur et entraînant une pénurie électrique, de fuite ou autre dysfonctionnement.
- Si le chargeur est en contact avec de l'eau ou tout autre liquide le pouvoir doit immédiatement être désactivé pour éviter un court-circuit électrique ou d'électrocution, d'incendie ou de dysfonctionnement du chargeur.
- Ne pas démonter ni modifier le chargeur, comme cela conduira à des lésions corporelles, électrique choc, un incendie ou endommager le chargeur.
- Ne pas utiliser le chargeur dans la salle de bains ou d'autres excessivement humides, car cela causera cale électrique, un incendie ou endommager le chargeur.
- Ne touchez pas le chargeur, cordon d'alimentation ou la prise d'alimentation avec les mains mouillées, car cela va provoquer un choc électrique.
- Ne pas modifier ou déposer des objets lourds sur le cordon d'alimentation, car cela pourrait causer électrique électrocution ou d'incendie.
- Avant le nettoyage ou d'entretien, veuillez débrancher le chargeur de la prise électrique sortie.
- Pour débrancher le chargeur, ne pas tirer sur le cordon, mais plutôt tenir sur le corps de le chargeur, comme tirant sur le cordon d'endommager le cordon et de provoquer un choc électrique ou un incendie.

## Nettoyage et entretien

- Le téléphone portable, la batterie et le chargeur ne sont pas étanches. S'il vous plaît ne les utilisez pas dans la chambre ou dans d'autres zones excessivement humides et également éviter leur permettant d'obtenir mouillé par la pluie.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le téléphone portable, la batterie et le chargeur
- Veuillez ne pas utiliser d'alcool, de diluant, de benzène ou d'autres solvants pour nettoyer le téléphone mobile.
- Une prise sale va provoquer un mauvais contact électrique, perdre de la puissance et même l'impossibilité de recharger. S'il vous plaît nettoyer régulièrement.

## 2. Insertion de la carte Sim et la batterie

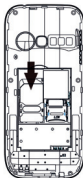
Une carte SIM comporte des informations utiles, y compris votre numéro de téléphone portable, code PIN (Personal Identification Number), PUK (PIN Unlock Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), des informations de réseau, les données de contacts, et de courtes données de messages.

### Remarque:

- *Après la mise hors tension de votre téléphone mobile, attendez quelques secondes avant de retirer ou d'insérer une carte SIM.*
- *Faites preuve de prudence lors de l'utilisation d'une carte SIM, le frottement ou de flexion endommager la carte SIM.*
- *Bien garder le téléphone mobile et ses accessoires tels que les cartes SIM au-delà de la portée des enfants.*

### Installation

- Maintenez la touche de fin pendant un certain temps pour éteindre le téléphone mobile
- Soulevez le couvercle à partir de la fente du coin inférieur gauche.
- Retirez la batterie.
- Insérez la carte SIM dans la fente avec les contacts dorés vers le bas.



- Avec les contacts métalliques de la batterie vers les contacts métalliques dans la fente de la batterie, appuyez sur la batterie vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

- **En utilisant le code**

Le téléphone mobile et les types de cartes SIM de support des mots de passe, afin d'éviter le téléphone et les cartes SIM d'être utilisées à mauvais escient. Lorsque vous êtes invité à saisir toute des codes mentionnés ci-dessous, il suffit de saisir le code correct, puis appuyez sur la touche ok. Si vous entrez un code incorrect, appuyez sur la touche programmable de droite pour l'effacer, puis entrez le bon code.

- **Le code de verrouillage du téléphone**

Le code de verrouillage du téléphone peut être configuré pour empêcher votre téléphone mobile d'être mal utilisé. Dans en général, ce code est fourni en même temps que le téléphone mobile par le fabricant. Le code de verrouillage du téléphone initial est fixé à 0000 par le fabricant. Si le code de verrouillage du téléphone est réglé, vous devez entrer le code de verrouillage du téléphone lors de la mise sur le téléphone mobile.

- **PIN**

Le code PIN (numéro d'identification personnel, 4 à 8 chiffres) Code empêche votre carte SIM de être utilisé par des personnes non autorisées. D'une manière générale, le PIN est fourni avec la carte SIM par le opérateur de réseau. Si la vérification du code PIN est activé, vous devez saisir le code PIN à chaque fois que vous allumez votre téléphone mobile. La carte SIM sera verrouillée si vous entrez le code PIN mauvais trois fois.

Déverrouillage des méthodes comme suit:

- Saisissez le bon code PUK selon les conseils d'écran pour déverrouiller la carte SIM.
- Saisissez ensuite le nouveau code PIN et appuyez sur la touche ok.
- Entrez le nouveau code PIN, puis appuyez sur la touche ok.
- Si l'entrée PUK est correct, la carte SIM sera déverrouillée et le code PIN sera réinitialisé.

**Remarque:** La carte SIM sera verrouillée si vous entrez un code PIN erroné trois fois. Pour déverrouiller la carte SIM, vous devez entrer le code PUK. En général, le code PUK peut être obtenu auprès de l'exploitant du réseau.

- **PUK**

Le code PUK (Personal Unlocking Key) est nécessaire pour changer un code PIN bloqué. Il est fourni avec la carte SIM. Sinon, contactez votre opérateur réseau. Si vous entrez le code PUK erroné 10 fois, la carte SIM sera invalide. S'il vous plaît contacter l'opérateur de réseau pour remplacer la carte SIM.

**Remarques concernant l'utilisation d'adaptateur Nano SIM sur les produits TREVI**

Les emplacements pour cartes SIM sont conçus pour accueillir uniquement le format considération SIM. L'utilisation de la carte Nano SIM avec son adaptateur et «pas recommandé car il peut causer des dommages à l'appareil et la nano SIM elle-même.

**Avertissement:**

- Trevi pas responsable des dommages causés par l'utilisation d'adaptateurs pour micro nano-SIM.
- TREVI se réserve le droit de refuser une assistance gratuite en garantie sur des produits défectueux qui ont «causés par l'utilisation des cartes SIM pour les micro/nano-SIM.
- Ne pas insérer la carte mémoire dans la fente de la carte SIM.



Carte nano SIM avec adaptateur

### 3 Inscription d'une externe mémoire Micro SD

Pour utiliser les fonctions du lecteur multimédia, une carte mémoire micro-SD est nécessaire (non incluse dans l'emballage). La carte doit être placée dans la fente TF à l'arrière du téléphone. Insérez la carte micro-SD comme illustré ci-dessous, avec les contacts dorés vers le bas. Ouvrez le volet métallique en le poussant vers "ouvert", et verrouillez-le à nouveau après avoir inséré la carte en la poussant dans le sens opposé ("verrou").


**Notes:**

- Certaines marques de cartes peuvent ne pas être compatibles avec le téléphone. L'utilisation une mémoire incompatible peut être endommagé ou la carte la mémoire elle-même.
- L'appareil ne prend en charge la mémoire formatée en FAT. Si vous entrez cartes formatées différemment le téléphone vous invite à la reformater la carte mémoire.

## 4. Description des boutons



1. Haut-parleur.
2. Afficher.
3. Bouton multifonction, l'écran affiche à chaque fois sa fonction.
4. Répondez à des appels.
5. Touche \* (astérisque).
6. Prise casque (3,5mm).
7. Prise micro USB.
8. Touche # (s'entrecroisent).
9. Numériques/lettres clés.
10. ON/OFF et Fin appel.
11. Bouton multifonction, l'écran affiche à chaque fois sa fonction.
12. Touches de navigation Haut, Bas + fonctions de démarrage rapide.
13. Lampe de poche.
14. Bouton SOS
15. Haut-parleur.
16. Contacts métalliques pour la connexion au téléphone.
17. Prise USB Micro pour la connexion d'alimentation.

## 5. Charge de la batterie

### CHARGE PAR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE:

1. Mettez l'appareil hors tension, connectez la fiche Micro USB du câble fourni au téléphone Micro USB (7) (pour utiliser uniquement le câble fourni);
2. Branchez la prise USB sur le même câble d'alimentation et branchez ce dernier sur une prise murale standard;
3. L'appareil s'allumera pendant quelques secondes pour afficher l'icône de la batterie avec le chargement;
4. Lorsque la batterie est complètement chargée (l'icône ne bouge plus), débranchez l'alimentation de la prise murale, puis débranchez la fiche du téléphone micro USB.

### PAR RECHARGE "CHARGEMENT DE BASE" (FOURNI):

1. Connectez la fiche Micro USB du câble fourni à la base Micro USB (17). Utilisez toujours le câble fourni, un autre câble avec prise micro USB ne pourrait pas fonctionner avec cet appareil;
2. Branchez la prise USB sur le même câble d'alimentation et branchez ce dernier sur une prise murale standard;
3. Entrez le téléphone éteint à l'intérieur de la base avec le clavier face à face, l'appareil s'allumera pendant quelques secondes pour afficher l'icône de la batterie avec la charge;
4. Lorsque la batterie est complètement chargée (l'icône ne bouge plus), vous pouvez retirer le téléphone de la base et l'utiliser normalement.

Vous pouvez également charger votre téléphone en le branchant sur un port USB d'un ordinateur à l'aide, simplement, du câble USB fourni.

#### Notes:

- **Utilisez uniquement le câble USB fourni Micro.**
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni, des alimentations différentes peuvent endommager la batterie.
- Vous pouvez utiliser l'appareil même quand il est en charge, mais, pour une longue durée de batterie, pas recommandé pour une utilisation; En outre, en utilisant l'appareil, le temps de charge peut prendre plus de temps.
- Pendant la charge du dispositif peut augmenter la température, cela n'a aucune incidence sur la performance et de la vie de la machine.

## 6 Icônes d'indicateur/Utilisation normale

Les icônes affichées en haut de l'écran fournissent des informations sur l'état de l'appareil. Les icônes figurant dans le tableau ci-dessous sont les plus courantes.

Icône	Description	Icône	Description
	La force de l'icône du signal réseau		Le téléphone stà jouer un morceau de musique
	Aucune carte SIM est insérée dans le téléphone		Réception d'un nouveau message
	Profil général de l'utilisateur		USB actif
	profil de l'utilisateur silencieux		Icône appels manqués
	Le réveil est réglé et activé		écouteurs insérées

### Allumer/éteindre

Pour allumer et éteindre le téléphone, maintenez la touche de fin d'appel rouge (10) enfoncée.

### Menu principal

En appuyant sur la touche programmable gauche (3) pour accéder au menu principal de votre téléphone.

- **Messagerie**: pour écrire et lire des messages texte SMS
- **Annuaire**: pour gérer et enregistrer les contacts
- **Historique des appels**: appels manqués et appels composés, etc...
- **Paramètres SOS**: pour activer et personnaliser la fonction SOS
- **Multimédia**: lecteur audio, enregistreur de son et gestionnaire de fichiers
- **Radio FM**: pour allumer ou éteindre la radio
- **Outils**: avec calendrier, alarme, calculatrice, lampe de poche et STK etc...
- **Paramètres**: pour personnaliser votre téléphone

### Répondre à un appel entrant

Lors d'un appel entrant, le téléphone vous avertit par une sonnerie en fonction des paramètres de votre profil. Le nom (si le contact est enregistré) et le numéro de téléphone de l'appelant sont affichés à l'écran. Répondez à un appel en appuyant sur le bouton d'appel.

### Passer un coup de téléphone

Pour passer un appel à partir de l'écran d'accueil, saisissez le numéro souhaité à l'aide du clavier (9), puis appuyez sur le bouton d'appel vert (4). Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur la touche rouge de fin d'appel (10).

### Appeler un numéro depuis le répertoire

Depuis l'écran principal, appuyez sur la touche bas (11) pour ouvrir automatiquement le menu. Sélectionnez le répertoire à l'aide des touches HAUT/BAS (12) et appuyez sur OK pour confirmer. Faites défiler les contacts avec les touches HAUT/BAS (12) et appuyez sur le bouton d'appel vert (4) pour appeler le contact souhaité.

### Appeler un numéro à partir du journal des appels

Depuis l'écran principal, appuyez sur la touche d'appel verte (4), les appels manqués, reçus et sortants seront automatiquement affichés.

Faites défiler avec les touches HAUT/BAS (12) et appuyez sur le bouton d'appel vert (4) lorsque vous trouvez le numéro que vous souhaitez appeler.

### Lors d'un appel téléphonique

Lorsque vous êtes au téléphone, appuyez sur la touche programmable gauche (3), les fonctions suivantes peuvent être utilisées:

**Mains libres:** Activer/Désactiver l'option mains libres.

**Attente:** l'appel en cours est en attente et il est possible de répondre à un appel entrant.

**Mettre fin à un appel unique:** appuyez pour mettre fin à l'appel en cours.

**Répertoire:** Il est possible de rechercher des numéros de téléphone pendant un appel téléphonique.

**Historique des appels:** permet d'afficher la liste des appels.

**Messagerie:** pour rédiger et envoyer un message SMS.

**Magnétophone:** Il est possible d'enregistrer l'appel.

**Muet:** le microphone est désactivé et le porte-parole n'entendra pas votre voix.

**Volume:** réglez le volume du haut-parleur ou du casque.

### Ajouter des contacts au répertoire

Le répertoire téléphonique permet d'enregistrer les numéros sur la carte SIM ou dans la mémoire du téléphone.

Les menus d'options sont présentés ci-dessous:

**Appeler:** composez le numéro actuel.

**Nouveau contact:** créez un nouveau contact.

**Afficher:** permet d'afficher les détails des contacts sélectionnés.

**Modifier:** autorise la modification des informations de contact.

**Envoyer un SMS:** envoyez un SMS au numéro choisi.

**Supprimer:** supprimer l'entrée sélectionnée.

**Copier:** permet de copier les contacts de la mémoire du téléphone vers la carte SIM et vice versa.

**Ajouter à la liste noire:** permet d'ajouter un contact à la liste noire.

**Marquer plusieurs:** Cela permet de procéder à des actions sur plusieurs contacts simultanément.

**Paramètres du répertoire:** insertion et modification des contacts de numérotation abrégée avec 2~9 touches numériques, état de la mémoire du téléphone et copie/ déplacement/ suppression de tous les contacts du répertoire.

### Numérotation rapide

Dans **Menu > Répertoire > Options > Paramètres du répertoire > Numérotation rapide > OK > Modifier**, vous pouvez attribuer une touche numérique (2-9) à certains contacts pour la numérotation rapide, appuyez et maintenez le certain numéro pour appeler automatiquement ce contact.

### État de la mémoire

Cette fonction dans les paramètres des contacts vous permet de vérifier le stockage gratuit sur le téléphone et la carte SIM.

### Torche

Allumez ou éteignez la torche en appuyant longuement sur le bouton 0.

### Raccourcis

Les touches de sélection HAUT et BAS (12) peuvent ouvrir certains raccourcis par défaut; la touche de sélection HAUT entre directement le message, tandis que la touche de sélection BAS permet d'accéder aux menus principaux.

### Activer/Désactiver "Tonalité de la voix humaine du clavier"

Le Sicuro 10 dit à haute voix chaque numéro que vous appuyez en anglais. Pour activer cette fonction, sélectionnez **Menu > Paramètres > Profils > Général > Personnaliser > Clavier > Tonalité vocale humaine**. Puis modifiez et enregistrez votre sélection.

### Envoyer et lire des SMS

#### Envoyer un SMS:

Depuis l'écran principal, choisissez **Menu > Messagerie > Rédiger un message** et rédigez votre message. Appuyez sur **Options > Envoyer à > Numéro** et entrez le numéro à l'aide du pavé numérique ou **Ajouter** à partir du répertoire pour sélectionner le contact auquel vous souhaitez envoyer un SMS.

#### Lire les SMS:

Lorsque vous recevez un nouveau message texte, le téléphone affiche une icône d'enveloppe dans la barre supérieure (tant que le message n'est pas lu) et une notification apparaît sur l'écran principal. Appuyez sur la touche de sélection supérieure gauche pour accéder à la boîte de réception ou accédez-y à partir de l'écran principal en sélectionnant **Menu > Messages > Boîte de réception**.

## Bluetooth

Dans **Paramètres > Bluetooth > Allumer** vous pouvez activer Bluetooth et rechercher d'autres appareils (casques, téléphones...) avec lesquels vous vous associer. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez coupler et confirmez-le sur les deux appareils.

## SOS une fonction

Sicuro 10 est équipé d'un bouton dédié pour la transmission rapide des appels d'urgence. Cette fonction peut être activée et désactivée en sélectionnant **Menu > Paramètres SOS > Premiers soins ouverts**. Le bouton SOS est placé à l'arrière du téléphone. En cas d'urgence, utilisez cette fonction pour demander de l'aide à un maximum de cinq numéros de téléphone, précédemment définis dans **Menu > Paramètres SOS > Liste de premiers soins**; appuyez sur le bouton SOS et maintenez-le enfoncé pendant 2-3 secondes. Dès que la fonction SOS est activée, le téléphone envoie une alarme de volume élevé (qui peut être activée et désactivée dans **Paramètres SOS > Alarme de lecture de premiers soins activée/désactivée**). Ensuite, le téléphone appellera les 5 numéros SOS, pendant environ 15 secondes chacun. S'il n'y a pas de réponse, il y aura un deuxième cycle d'appels. Cette procédure sera répétée 3 fois. Si l'un des numéros appelés répond, le cycle sera interrompu et il enverra un message SOS personnalisé aux 5 numéros SOS.

**Attention: Le SOS le cycle d'appels sera interrompu si le répondeur ou la messagerie vocale de l'un des numéros SOS appelés prend l'appel.**

## Définir des sonneries

Sélectionnez **Menu > Paramètres > Profils > Général > Personnalisé > Sonnerie**. Et définissez le ton souhaité parmi ceux disponibles.

Appuyez longuement sur la touche # pour changer rapidement le profil de "Silencieux" à "Général".

## Les paramètres du téléphone

À partir de **Menu > Paramètres > Paramètres du téléphone**, vous aurez accès à divers paramètres tels que la date et l'heure, la langue et les paramètres d'affichage.

Sélectionnez **Paramètres > Restaurer les paramètres** de Sicuro 10: saisissez le mot de passe du téléphone 1122 pour confirmer la restauration.

## 7. Informations sur l'élimination de batterie

Quel que soit le type de batterie utilisé, il ne doit jamais être placé dans les ordures ménagères, le feu ou l'eau. Chaque type de batterie doit être recueilli, recyclés ou éliminés à un des points de collecte dédiés appropriés.



### RECOMMANDATIONS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une "collecte séparée". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

L'utilisateur doit remettre le produit auprès de "décharges spécialisées de collecte séparée" prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.

TREVI poursuit une politique de recherche et de développement continu, les produits peuvent présenter des caractéristiques différentes de celles décrites.

## 8 Résolution des problèmes

Si vous avez des questions sur le téléphone, s'il vous plaît trouver les solutions du tableau ci-dessous.

FAQ	CAUSES	SOLUTIONS
Mauvaise réception	Se trouver dans des zones à faible réseau (bâtiments hauts, caves)	évités ce genre d'endroits dans la mesure du possible
	Haute densité de trafic de télécommunications	évités ces moments dans la mesure du possible
Certaines caractéristiques du téléphone ne sont pas disponibles	votre fournisseur ne propose pas ces caractéristiques ou vous n'y êtes pas abonné	contactez l'opérateur du service téléphonique
Bruits et échos	la ligne générale/locale est en mauvais état	téléphonez de nouveau depuis une autre ligne
La batterie dure peu longtemps	La durée est en rapport avec le réseau	dans les zones à faible réception éteignez le téléphone temporairement
	Batteries en mauvais état	remplacez les batteries
	lorsqu'aucun signal n'est reçu, le téléphone cherchera constamment un signal et consommera beaucoup de batterie	utilisez votre téléphone dans des zones où l'on capte bien ou éteignez-le temporairement

Ne s'allume pas	la batterie est épuisée	consultez le niveau de batterie ou remplacez la batterie
Erreur dans la carte SIM	la carte SIM est endommagée	contactez l'opérateur du service téléphonique
	la carte n'est pas correctement installée	assurez-vous de bien installer la carte
	la partie métallique de la carte est sale	assurez-vous de la nettoyer
Ne se connecte pas au réseau	la carte SIM n'est pas valide	contactez l'opérateur du service téléphonique
	en dehors du réseau GSM	contactez l'opérateur du service téléphonique
	le signal est faible	réessayez là où le signal est plus fort
L'appel n'est pas émis	fonction appel interdit	désactivez la fonction appel interdit
	la fonction d'appel automatique est activée	désactivez la fonction d'appel automatique
Erreur du code PIN	saisir le code PIN incorrect trois fois	contactez l'opérateur du service téléphonique
La batterie ne charge pas	la batterie ou le chargeur sont endommagés	changez la batterie ou le chargeur
	la température est inférieure à -10° ou supérieure à 55°	changez d'emplacement
	mauvaise connexion	assurez-vous que le connecteur est bien inséré
Les téléphones ne sont pas chargés dans la liste	vous avez utilisé toute la mémoire	libérez de la mémoire

## 9. Spécifications techniques

AFFICHAGE .....	LCD 1,77 pouces
RÉSOLUTION .....	160x 128
CPU .....	MTK6261D
RAM .....	32Mb
MÉMOIRE INTERNE .....	32Mb
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE .....	5V $\approx$ 500mA avec adaptateur secteur externe
.....	Batterie au lithium 3,7V, 600mAh
FRÉQUENCES GSM .....	850/900/1800/1900MHz
PUISSANCE DE TRANSMISSION BLUETOOTH MAXIMALE .....	0,8mW
FRÉQUENCE DE TRANSMISSION BLUETOOTH .....	2,4GHz
DIMENSIONS .....	115x 52x 14,5mm
POIDS (sans batterie) .....	54gr

## 1 Die Grundlagen

### Überblick

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um Ihr Telefon optimal zu nutzen. Das Unternehmen startete das Telefon ist benutzerfreundliches Design und Handwerkskunst. Leistungsstarke Dateiverwaltungsfunktionen (Unterstützung der T-Flash-Karte). Der stilvolle MP3-Player, Freisprecheinrichtung, bequemer für Ihre Arbeit und um Ihrem Amateur Spaß zu bringen.

### Sicherheitshandbuch

- Wenn Ihr Mobiltelefon verloren geht oder gestohlen wird, kontaktieren Sie bitte das Fernmeldebehörden oder eine Verkaufsstelle sofort einen Halt auf dem Handy und der SIM- Karte haben. Dies wird verhindern wirtschaftlichen Verlust durch unbefugte Anrufe von Ihrem Mobiltelefon gemacht verursacht.
- Wenn Sie die Fernmeldebehörden oder eine Verkaufsstelle in Verbindung treten, die sie benötigen, wissen, die IMEI-Nummer unserer Mobiltelefon (Batterie entfernen, um Nummer befindet aussetzen auf dem Etikett auf der Rückseite des Telefons). Bitte kopieren Sie diese Zahl und an einem sicheren Ort zu halten für zukünftige Verwendung.
- Um den Missbrauch von Ihrem Mobiltelefon zu vermeiden, führen Sie folgende vorbeugende Maßnahmen:
  - Stellen Sie die PIN-Nummer von Ihrem Handy die SIM-Karte und ändern Sie diese Nummer sofort, wenn es bekannt, einen Dritten wird.
  - Bitte halten Sie das Telefon aus den Augen beim Verlassen es in einem Fahrzeug. Es ist besser, tragen die Telefon mit Ihnen oder sperren ihn in den Kofferraum.
  - Set Anrufsperr.

### Sicherheitswarnungen und Hinweise

Bevor Sie Ihr Mobiltelefon, zu lesen und zu verstehen, die folgenden Hinweise sorgfältig, um sicherzustellen, Sie werden es sicher und richtig zu verwenden.

### Allgemeine Aufmerksamkeit

- Nur der Akku und Ladegerät von unserem Unternehmen spezifiziertes sollte verwendet werden, Ihre Handy. Andere Produkt könnte der Batterien, zu Überhitzung, Explosion oder zu Feuer.
- Um das Telefon defekt oder Brand zu vermeiden, bitte nicht heftig auswirken, ruck oder werfen Sie Ihre Telefon.
- Bitte stellen Sie den Akku, Ladegerät Telefon oder in der Mikrowelle oder Hochdruck Ausrüstung. Ansonsten könnte es zu unerwarteten Unfällen wie Schäden an Schluss führen oder Brandgefahr.
- Verwenden Sie das Telefon nicht in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen, sonst könnte es Fehlfunktionen des Telefons oder Brandgefahr.

- Bitte unterziehen Sie Ihr Telefon keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub; da es sonst zu Fehlfunktionen des Telefons führen.
- Halten Sie Ihr Telefon außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Ihr Telefon ist kein Spielzeug. Kinder könnte sich verletzen.
- Um das Telefon zu fallen und Fehlfunktionen oder Beschädigungen, bitte stellen Sie keine es auf unebenen oder instabilen Oberflächen.
- Das Gerät darf nicht mit Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Kein Objekt voller Flüssigkeit, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.

### **Hinweise, wenn Sie Ihr Telefon**

- Schalten Sie Ihr Handy aus, wo das Telefon ist nicht erlaubt, wie auf dem Flughafen oder in Krankenhäusern. Mit dem Handy in diesen Orten können den normalen Betrieb auswirken von elektronischen Geräten und medizinischen Instrumenten. Folgen Sie relevanten Vorschriften bei der Verwendung Ihr Mobiltelefon in diesen Orten. Ihr Mobiltelefon verfügt über die Auto- Turn-On-Funktion. Überprüfen Sie Ihren Wecker Einstellungen zu bestätigen, dass Ihr Handy nicht eingeschaltet werden automatisch während des Fluges.
- Verwenden Sie das Mobiltelefon nicht in der Nähe des schwachen Signals oder hochpräzise elektronische Geräte. HF-Störungen können zu Fehlfunktionen wie elektronische Geräte und andere Probleme. Besondere Tipps muss in der Nähe der folgenden Ausrüstung bezahlen: Hörgeräte, Herzschrittmacher und andere medizinische elektronische Geräte, Feuermelder, automatische Türen und andere automatische Steuerungsanlagen. Um herauszufinden, die Auswirkungen von Mobiltelefonen auf ein Herzschrittmacher oder andere Stücke von elektronischen medizinischen Geräten kontaktieren Sie bitte die herstellt oder lokalen Verkaufsstellen der Ausrüstung.
- Bitte unterziehen Sie nicht die LCD- Stößen oder verwenden Sie den Bildschirm, um die Dinge zu schlagen, als dieser Wille den LCD- Board und zu Undichtigkeiten der Flüssigkristall beschädigen. Es besteht die Gefahr von Blindheit wenn die Flüssigkristallsubstanz in die Augen. Wenn dies geschieht spülen Augen sofort mit klarem Wasser (auf keinen Fall die Augen reiben ) und sofort in ein Krankenhaus für die Behandlung.
- Sie nicht verstellen oder zu modifizieren Ihr Mobiltelefon, da sie zu Schäden am Telefon führen wie Auslaufen der Batterie oder Schaltkreisausfall.
- In sehr seltenen Fällen mit dem Handy in bestimmte Modellautos kann negativ auf die interne Elektronik. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, unter solchen Umständen benutzen Sie bitte nicht das Handy.
- Bitte Nadeln, Stiftspitzen oder andere spitze Gegenstände auf der Tastatur nicht verwenden, da dies zu das Mobiltelefon beschädigen oder zu Fehlfunktionen führen.
- Im Falle einer Fehlfunktion Antenne, verwenden Sie Ihr Telefon, wie es könnte schädlich zu sein menschlichen Körper.
- Vermeiden Sie, dass das Telefon in engen Kontakt mit magnetischen Gegenständen wie

magnetische kommen Karten wie die Strahlungswellen des Mobiltelefons kann auf die gespeicherten Daten löschen Disketten, zahlen -und Kreditkarten.

- Halten Sie kleine Gegenstände aus Metall, wie Reißzwecken weit weg vom Empfänger. Wann der Empfänger im Einsatz wird es magnetisch und kann diese kleine Metallobjekte anziehen und somit können diese zu Verletzungen führen oder das Mobiltelefon beschädigen.
- Vermeiden Sie es, das Mobiltelefon in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen. Wenn Flüssigkeiten geben Sie die Telefon, könnte dies zu einem Kurzschluss, Auslaufen der Batterie oder andere Fehlfunktion.



Mit Kopfhörer oder Kopfhörer verwenden:

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, beschränken Sie den Zeitaufwand bei hohen Volumina.

### Hinweise bei Verwendung von Akku

- Der Akku hat eine begrenzte Lebensdauer. Die Restlaufzeit wird immer kürzer, die Zeiten der Lade Anstieg. Wenn der Akku auch nach dem Aufladen schwach, zeigt dies die Nutzungsdauer vorüber ist und Sie eine neue Batterie angeben verwenden.
- Werfen Sie keine alten Batterien mit allem Hausmüll. Bitte entsorgen Sie alte Batterien an den gerichtet Orte mit spezifischen Vorschriften für die Entsorgung.
- Bitte werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, da sonst der Akku Feuer fangen und explodieren.
- Beim Einbau der Batterie, keine Gewalt oder Druck, da dies die Batterie verursachen auslaufen, sich überhitzen, Crack und Feuer fangen.
- Bitte verwenden Sie keine Drähte, Nadeln oder andere Metallgegenstände Kurzschluss der Batterie. auch haben Sie den Akku nicht in der Nähe von Halsketten oder andere Metallgegenstände, da dies die Batterie verursachen auslaufen, sich überhitzen, Crack und Feuer fangen.
- Bitte löten Sie die Kontaktstellen der Batterie dürfen, da dies die Batterie verursachen Leck, Überhitzung, Crack und Feuer fangen.
- Wenn die Flüssigkeit in den Batterien in die Augen geht gibt es eine Gefahr der Erblindung. Es in diesem Fall nicht die Augen reiben, aber die Augen sofort mit klarem Wasser abspülen und ins Krankenhaus für die Behandlung.
- Bitte nicht zerlegen oder modifizieren Sie die Batterie, da dies dazu führen, die Batterie auslaufen, hitzen, Crack und Feuer fangen.
- Bitte verwenden Sie keine oder legen Sie die Batterien in der Nähe von Hochtemperatur-Orten wie in der Nähe ein Feuer oder Heizkessel dies dazu führen, dass die Batterie ausläuft, überhitzt zu knacken und zu fangen Feuer.
- Wenn die Batterieflüssigkeit in Kontakt mit Haut oder Kleidung kommt dies könnte dazu führen, Brennen der Haut. Sofort mit klarem Wasser, wenn nötig, spülen und ärztlichen Tipps.

- Wenn die Batterie ausläuft oder gibt ein seltsamer Geruch, entfernen Sie bitte die Batterie aus der Umgebung dem offenen Feuer, ein Feuer oder eine Explosion zu vermeiden.
- Bitte lassen Sie die Batterie nass werden, da dies der Akku überhitzen, rauchen und korrodieren.
- Bitte verwenden Sie keine Batterien oder Ort in Orten mit hohen Temperaturen, wie im direkten Sonne, dadurch wird der Akku überhitzen und zu lecken, geringere Leistung und verkürzen die Lebensdauer der Batterie.
- Bitte nicht kontinuierlich für mehr als 24 Stunden lang aufladen.
- Ersetzen Sie die Batterie nur mit einer Batterie des gleichen Typs.

### **Mobiltelefon aufladen**

- Schließen Sie den Stecker des Lade auf das Mobiltelefon. Die Akkuanzeige blinkt auf dem Bildschirm. Auch wenn das Telefon ausgeschaltet wurde, scheint immer noch die Lade Bild, anzeigt, dass die Batterie geladen wird. Wenn das Telefon überstrapaziert, wenn die aktuelle nicht ausreichend ist, kann es längere Zeit für die Ladeanzeige zu ergreifen, um auf dem Bildschirm angezeigt nachdem der Ladevorgang beginnt.
- Wenn die Batterieanzeige nicht blinkt und zeigt die Batterie voll ist , bedeutet dies, der Ladevorgang abgeschlossen ist. Wenn das Telefon ausgeschaltet ist, während des Ladevorgangs , wobei die Lade fertige Bild erscheint auch auf dem Bildschirm. Der Ladevorgang dauert oft 3 bis 4 Stunden. Während des Lade, die Batterie, Telefon und Ladegerät warm wird, ist dies eine normale Phänomen.
- Nach Abschluss des Lade, trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, und aus dem Mobiltelefon.

### **Hinweise, wenn Sie Ihr Ladegerät**

- Bitte verwenden Sie 220 Volt ~. Die Verwendung eines anderen BatteriespannungLeckage, Brand verursachen und zu Schäden an dem Handy und Ladegerät.
- Es wird einen Kurzschluss das Ladegerät verboten , da dies einen elektrischen Schlag verursachen, Rauchen und beschädigen das Ladegerät.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Stromkabel beschädigt ist, da dies zu Feuer oder Stromschlag.
- Bitte den Staub auf der Steckdose versammelten sofort reinigen.
- Bitte stellen Sie keine Gefäße mit Wasser in der Nähe der Ladestation, um Spritzwasser zu vermeiden auf das Ladegerät und verursacht eine elektrische Mangel, Leckage oder andere Fehlfunktion.
- Wenn das Ladegerät kommt in Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten müssen sofort die Strom um einen elektrischen Kurzschluss oder Schlag, Brand oder eine Fehlfunktion des Ladegerätes zu vermeiden ausgeschaltet werden.
- Bitte nicht zerlegen oder modifizieren Sie das Ladegerät, da es zu Verletzungen führen, Elektro-Schlag, Brand oder Schäden am Ladegerät.

- Bitte verwenden Sie das Ladegerät nicht im Badezimmer oder anderen übermäßig feuchten Gebieten, da diese verursachen elektrische Keil, Feuer oder Schäden am Ladegerät.
- Bitte berühren Sie nicht das Ladegerät, Netzkabel oder Steckdose mit nassen Händen, da dies wird einen elektrischen Schlag verursachen.
- Verändern Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel , da dies zu einem elektrischen Schlag oder Brand.
- Vor der Reinigung oder Wartungsarbeiten ziehen Sie bitte das Ladegerät von der elektrischen Steckdose.
- Netzstecker -Ladegerät, ziehen Sie nicht am Kabel , sondern halten Sie sich an den Körper der Ladegerät, das Ziehen am Kabel wird das Kabel beschädigt werden und führen zu Stromschlägen oder Feuer.

## Reinigung und Pflege

- Das Mobiltelefon, Akku und Ladegerät sind nicht wasserfest . Bitte verwenden Sie sie nicht im Schlafzimmer oder anderen übermäßig feuchten Gebieten und ebenfalls vermeiden, dass sie zu bekommen nass in der regen.
- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch zum Reinigen des Handy, Akku und Ladegerät.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, Verdüner, Benzin oder andere Lösungsmittel, das Mobiltelefon zu wischen.
- Eine schmutzige Steckdose verursacht schlechten elektrischen Kontakt, der Macht zu verlieren und sogar Unfähigkeit, wieder aufzuladen. Bitte reinigen Sie regelmäßig.

## 2. Einlegen der SIM-Karte und Akku

Eine SIM-Karte trägt nützliche Informationen, einschließlich Ihrer Mobiltelefonnummer , PIN (Personal Identification Number), PUK (PIN Unlock Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), Netzwerk-Informationen, Kontakte Daten und Kurznachrichten -Daten.

**Hinweis:** Nach Ihrem Mobiltelefon ausschalten, warten Sie ein paar Sekunden vor dem Entfernen oder eine SIM-Karte einsetzen.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie eine SIM-Karte, wie Reibung oder Biegen Betrieb wird die SIM-Karte beschädigt werden.

halten richtig das Mobiltelefon und ihre Ausstattung wie die SIM-Karten über Kinder-Reichweite.

## Installation

- Halten Sie die End-Taste eine Weile gedrückt, um das Mobiltelefon auszuschalten;
- Heben Sie die Abdeckung ab dem Schlitz in der unteren linken Ecke an;
- Entfernen Sie den Akku;
- Legen Sie die SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten in den Steckplatz ein.



- Mit den metallischen Kontakten der Batterie, die metallischen Kontakte im Batteriefach zugewandt ist, drücken Sie die Batterie nach unten, bis sie einrastet.

#### - **Verwenden von Code**

Das Handy und die SIM-Karten-Unterstützung Arten von Passwörtern, um vom Telefon und die SIM-Karten zu verhindern, missbraucht werden. Wenn Sie zur Eingabe aufgefordert werden, eine der unten genannten Codes, Eingabe nur den richtigen Code und dann die OK-Taste drücken. Wenn Sie einen falschen Code, drücken Sie die rechte Soft-Taste zu deaktivieren, und dann geben Sie den richtigen Code.

#### - **Telefonsperrcode**

Der Telefonsperrcode kann so eingestellt werden, um Ihr Handy zu verhindern, missbraucht werden. Im Allgemein wird dieser Code mit dem Mobiltelefon des Herstellers zusammen. Das Anfangstelefonsperrcode wird vom Hersteller auf 0000 gesetzt. Wenn die Telefonsperrcode gesetzt ist, Sie müssen den Telefonsperrcode eingeben, wenn auf dem Mobiltelefon mit Strom versorgt.

#### - **PIN**

Die PIN (Persönliche Identifikationsnummer, 4 bis 8 Stellen) Code verhindert, dass die SIM-Karte aus durch unberechtigte Personen verwendet. Im Allgemeinen wird die PIN mit der SIM-Karte mit dem mitgelieferten Netzbetreiber. Wenn PIN-Prüfung aktiviert ist, müssen Sie Eingabe an die PIN jedes Mal, wenn Sie Macht auf Ihrem Mobiltelefon. Die SIM-Karte, wenn Sie Eingabe falscher PIN-Code gesperrt werden, dreimal.

Unlocking Methoden wie folgt:

- Geben Sie den richtigen PUK entsprechend den Bildschirm Tipps, um die SIM-Karte zu entsperren.
- Danach erfolgt die Eingabe der neuen PIN und die OK-Taste drücken.
- Geben Sie die neue PIN erneut ein und drücken Sie dann die OK-Taste.
- Wenn die Eingabe PUK korrekt ist, wird die SIM-Karte freigeschaltet werden und die PIN zurückgesetzt werden.

**Hinweis:** Die SIM-Karte wird gesperrt, wenn Sie Eingabe falscher PIN-Code dreimal. Um die SIM-Karte zu entsperren, benötigen Sie den PUK eingeben. Im Allgemeinen kann die PUK vom Netzbetreiber bezogen werden.

### Hinweise halten den Einsatz von Micro-SIM-Adapter auf TREVI Produkte

Die Steckplätze für SIM-Karten sind ausschließlich für die Berücksichtigung SIM-Format aufnehmen. Die Verwendung von SIM-(Mikro-oder Nano) mit Adapter und "nicht empfohlen, da dies zu Schäden am Gerät und der Mikro/Nano-SIM selbst verursachen.

### Warnung:

- Trevi haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Adaptern für Nano SIM verursacht.
- TREVI behält sich vor, kostenlose Unterstützung bei der Garantie auf Erzeugnisse mit Mängeln "Modul SIM durch die Verwendung von Adaptern für Nano-SIM verursacht verweigern.
- Speicherkarten Stecken Sie nicht in den Schlitz des SIM.



Nano-SIM-Adapter

## 3. Einbeziehung eines externen Speichers MICRO SD

Um die Media Player-Funktionen nutzen zu können, ist eine Micro-SD-Speicherkarte erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Karte muss in den TF-Steckplatz des Telefons eingelegt werden. Legen Sie die Micro-SD-Karte wie unten gezeigt mit den goldenen Kontakten nach unten ein. Öffnen Sie den Metallverschluss, indem Sie ihn in Richtung "Öffnen" drücken, und verriegeln Sie ihn nach dem Einsetzen der Karte erneut, indem Sie ihn in die entgegengesetzte Richtung drücken ("Verriegeln").



### Hinweise:

- Einige Kartenmarken möglicherweise nicht mit dem Telefon kompatibel. die Verwendung

*eine inkompatible Speicher kann beschädigt werden oder die Karte werden Speicher selbst.*

- *Das Gerät unterstützt nur Speicher in FAT formatiert. Bei der Eingabe von formatierten Karten anders das Telefon wird Sie bitten, die Speicherkarte zu formatieren.*

## 4. Laden des akku

### LADEN DURCH STROMVERSORGUNG:

1. Schalten Sie das Gerät aus und schließen Sie den Micro-USB-Stecker des mitgelieferten Kabels an das Micro-USB-Telefon (7) an (**um nur das mitgelieferte Kabel zu verwenden**);
2. Schließen Sie die USB-Steckdose an dasselbe Stromversorgungskabel an und schließen Sie diese an eine Standardsteckdose an;
3. Das Gerät schaltet sich einige Sekunden lang ein, um das Akkusymbol anzuzeigen, mit dem es aufgeladen wird;
4. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist (das Symbol bewegt sich nicht mehr), ziehen Sie die Stromversorgung aus der Steckdose und dann den Stecker aus dem Micro-USB-Telefon.

### DURCH AUFLADUNG "LADEGRUNDLAGE" (LIEFERUMFANG):

1. Schließen Sie den Micro-USB-Stecker des mitgelieferten Kabels an die Micro-USB-Basis (17) an. Verwenden Sie immer das mitgelieferte Kabel. Andere Kabel mit Micro-USB-Buchse funktionieren mit diesem Gerät nicht;
2. Schließen Sie die USB-Steckdose an dasselbe Netzkabel an und schließen Sie diese an eine Standardsteckdose an;
3. Geben Sie das ausgeschaltete Telefon in der Basisstation mit der Tastatur nach vorne ein. Das Gerät schaltet sich einige Sekunden lang ein, um das Akkusymbol beim Laden anzuzeigen;
4. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist (das Symbol bewegt sich nicht mehr), können Sie das Telefon aus der Basis entfernen und normal verwenden.

Sie können Ihr Telefon auch aufladen, indem Sie es einfach mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen USB-Anschluss eines Computers anschließen.

### Hinweise:

- **Verwenden Sie nur das Micro-USB-Kabel geliefert.**
- *Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät, verschiedene Stromversorgungen können den Akku beschädigen.*
- *Sie können das Gerät verwenden, selbst wenn es geladen wird, aber für eine längere Lebensdauer Batterie, nicht empfohlen; Darüber hinaus unter Verwendung der Vorrichtung, der Zeitpunkt der Der Ladevorgang kann länger dauern.*
- *Während der Ladevorrichtung in der Temperatur erhöhen kann, bedeutet dies nicht*

beeinflussen Leistung und Lebensdauer der Maschine.

## 5. Beschreibung der Schaltflächen



1. Lautsprecher-Telefon.
2. Anzeige.
3. Multifunktionsstaste, zeigt das Display jedes Mal seine Funktion.
4. Beantworten Sie Anrufe.
5. Geben Sie \* (Stern).
6. Kopfhörerbuchse (3,5mm).
7. Micro-USB-Buchse.
8. Schlüssel #.
9. Numeric/Buchstaben-Tasten.
10. Gespräch beenden und Power On/Off-Funktion (Wenn lange drücken).
11. Multifunktionsstaste, zeigt das Display jedes Mal seine Funktion.
12. Navigationstasten nach oben, unten + Schnellstartfunktionen.
13. LED-Taschenlampe Anzeige
14. SOS-taste
15. Lautsprecher.
16. Metallstifte für Telefonanschluss.
17. Mikro-USB-Buchse für Adapter.

## 6. Icons/Einsatz

Symbole	Beschreibung	Symbole	Beschreibung
	Icon Stärke des Empfangssignals		Das Telefon stä ein Musikstück zu spielen
	Keine SIM-Karte in das Telefon einsetzen		Empfangen einer neuen Nachricht
	Allgemeines Profil		Aktiven USB
	Silent-Benutzerprofil		Verpasste Anrufe Icon
	Der Wecker ist eingestellt und aktiviert		Kopfhörer eingesteckt

**An/Ausschalten**

Um das Telefon ein- und auszuschalten, halten Sie die rote Anruftaste (10) gedrückt.

**Hauptmenü**

Drücken Sie den linken Softkey (3), um auf das Hauptmenü Ihres Telefons zuzugreifen.

- **Mitteilungen:** Zum Schreiben und Lesen von SMS-Textnachrichten
- **Kontakte:** Zum Verwalten und Speichern von Kontakten
- **Anruflisten:** Verpasste Anrufe und gewählte Anrufe usw.
- **SOS- Notruf-Einstellungen:** Zum Aktivieren und Anpassen der SOS-Funktion
- **Multimedia:** Audio-Player, Soundrekorder und Dateimanager
- **Radio:** Zum Ein- und Ausschalten des Radios
- **Werkzeuge:** Mit Kalender, Alarm, Taschenrechner, Taschenlampe und STK etc...
- **Einstellungen:** Zum Anpassen Ihres Telefons

**Beantworten Sie einen eingehenden Anruf**

Wenn ein Anruf eingeht, werden Sie vom Telefon gemäß Ihren Profileinstellungen durch Klingeln benachrichtigt. Der Name (wenn der Kontakt gespeichert ist) und die Telefonnummer des Anrufers werden auf dem Bildschirm angezeigt. Beantworten Sie einen Anruf, indem Sie die Anruftaste drücken.

**Einen Anruf tätigen**

Um über den Startbildschirm einen Anruf zu tätigen, geben Sie die gewünschte Nummer über die Tastatur (9) ein und drücken Sie dann die grüne Anruftaste (4). Drücken Sie zum Beenden des Anrufs die rote Taste zum Beenden des Anrufs (10).

### Rufen Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch an

Drücken Sie im Hauptbildschirm die Abwärtstaste (11), um das Menü automatisch zu öffnen. Wählen Sie das Telefonbuch mit den Tasten AUF/AB (12) und bestätigen Sie mit OK. Blättern Sie mit den AUF/AB-Tasten (12) durch die Kontakte und drücken Sie die grüne Anruftaste (4), um den gewünschten Kontakt anzurufen.

### Rufen Sie eine Nummer aus dem Anrufprotokoll an

Drücken Sie im Hauptbildschirm die grüne Anruftaste (4). Die verpassten, empfangenen und ausgehenden Anrufe werden automatisch angezeigt.

Scrollen Sie mit den AUF/AB-Tasten (12) und drücken Sie die grüne Anruftaste (4), wenn Sie die Nummer gefunden haben, die Sie anrufen möchten.

### Während eines Telefonats

Wenn Sie telefonieren, drücken Sie den linken Softkey (3). Die folgenden Funktionen können verwendet werden:

**Freispr.**: Freisprechoption ein-/ausschalten.

**Halten**: Der aktuelle Anruf wird gehalten und es ist möglich, auf einen eingehenden Anruf zu antworten.

**Einzelnen Anruf beenden**: Drücken Sie diese Taste, um den aktuellen Anruf zu beenden.

**Kontakte**: Es ist möglich, während eines Telefongesprächs nach Telefonnummern zu suchen.

**Anruflisten**: Hiermit kann die Anrufliste angezeigt werden.

**Mitteilungen**: Zum Schreiben und Senden einer SMS-Nachricht.

**Mitschnitt**: Es ist möglich, den Anruf aufzuzeichnen.

**Stumm**: Das Mikrofon ist ausgeschaltet und der Sprecher hört Ihre Stimme nicht.

**Lautstärke**: Stellen Sie die Lautstärke des Lautsprechers oder Headsets ein.

### Fügen Sie dem Telefonbuch Kontakte hinzu

Das Telefonbuch ermöglicht das Speichern der Nummern auf der SIM-Karte oder im Telefonspeicher. Die Optionsmenüs werden wie folgt angezeigt:

**Anrufen**: Wählen Sie die aktuelle Nummer.

**Wählen**: Erstellen Sie einen neuen Kontakt.

**Ansicht**: Ermöglicht die Anzeige von Details der ausgewählten Kontakte.

**Ändern**: Ermöglicht das Bearbeiten von Kontaktinformationen.

**Mitteilung senden**: Senden Sie eine SMS an die ausgewählte Nummer.

**Löschen**: Ausgewählten Eintrag löschen.

**Kopieren**: Ermöglicht das Kopieren der Kontakte aus dem Telefonspeicher auf die SIM-Karte und umgekehrt.

**Zur Schwarzen Liste hinzufügen**: Ermöglicht das Hinzufügen eines Kontakts zur Blacklist.

**Mehrere markieren**: Hiermit können Aktionen für mehrere Kontakte gleichzeitig ausgeführt werden.

**Einstellungen:** Einfügen und Bearbeiten der Kurzwahlkontakte mit 2~9 Zifferntasten, Telefonspeicherstatus und Kopieren/Verschieben/Löschen aller Kontakte im Telefonbuch.

### **Kurzwahl**

Unter **Menü > Kontakte > Optionen > Einstellungen > Kurzwahl > OK > Nummern eingeben**, können Sie einem bestimmten Kontakt eine Zifferntaste (2-9) für die Kurzwahl zuweisen. Halten Sie die bestimmte Nummer gedrückt, um diesen Kontakt automatisch anzurufen.

### **Speicherstatus**

Mit dieser Funktion in den Kontakteinstellungen können Sie den freien Speicherplatz auf dem Telefon und der SIM-Karte überprüfen.

### **Fackel**

Schalten Sie die Taschenlampe ein oder aus, indem Sie die 0-Taste lange drücken.

### **Verknüpfungen**

Die Auswahlstasten AUF und AB (12) können standardmäßig einige Verknüpfungen öffnen. Die UP-Auswahlstaste gibt direkt die Nachricht ein, während die DOWN-Auswahlstaste zu den Hauptmenüs wechselt.

### **Ein-/Ausschalten des "menschlichen Sprachtons der Tastatur"**

Das Sicuro 10 sagt laut jede Nummer, die Sie auf Englisch drücken. Um diese Funktion zu aktivieren, wählen Sie **Menü > Einstellungen > Benutzerprofile > Lautlos ausgeschaltet > Anpassen > Tastenfeld > Sprechende Tasten**. Ändern und speichern Sie dann Ihre Auswahl.

## **DEUTSCH** SMS senden und lesen

### **SMS senden:**

Wählen Sie im Hauptbildschirm **Menü > Mitteilungen > Mitteilung schreiben** und schreiben Sie Ihre Nachricht. Drücken Sie **Optionen > Senden an > Nummer einge** und geben Sie die Nummer über die Zehnertastatur oder Aus Telefonbuch hinzufügen ein, um den Kontakt auszuwählen, an den Sie eine SMS senden möchten.

### **SMS lesen:**

Wenn Sie eine neue Textnachricht erhalten, zeigt das Telefon in der oberen Leiste ein Umschlagsymbol an (solange die Nachricht ungelesen ist), und auf dem Hauptbildschirm wird eine Benachrichtigung angezeigt. Drücken Sie die Auswahlstaste oben links, um den Posteingang aufzurufen, oder greifen Sie über den Hauptbildschirm darauf zu, indem Sie **Menü > Mitteilungen > Posteingang**.

## Bluetooth

Unter **Einstellungen > Bluetooth > Ein/Ausschalten** können Sie Bluetooth aktivieren und nach anderen Geräten (Headsets, Telefone...) suchen, mit denen Sie eine Verbindung herstellen können. Wählen Sie das Gerät aus, das Sie koppeln möchten, und bestätigen Sie es auf beiden Geräten.

## SOS Funktion

Sicuro 10 ist mit einer speziellen Taste zum schnellen Weiterleiten von Notrufen ausgestattet. Diese Funktion kann durch Auswahl von **Menü > Notruf-Einstellungen > Notruftaste ein/aus**. Die SOS-Taste befindet sich auf der Rückseite des Telefons. Verwenden Sie diese Funktion im Notfall, um Hilfe von bis zu fünf Telefonnummern anzufordern, die zuvor unter **Menü > Notruf-Einstellungen > Nummer hinzufügen**; Halten Sie die SOS-Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt. Sobald die SOS-Funktion aktiviert ist, sendet das Telefon einen Alarm mit hoher Lautstärke (der unter **Notruf-Einstellungen > Alarmwiedergabe Erste Hilfe-** und ausgeschaltet werden kann). Dann ruft das Telefon die 5 SOS-Nummern für jeweils etwa 15 Sekunden an. Wenn es keine Antwort gibt, gibt es einen zweiten Anrufzyklus. Dieser Vorgang wird dreimal wiederholt. Wenn eine der angerufenen Nummern antwortet, wird der Zyklus unterbrochen und eine benutzerdefinierte SOS-Nachricht an alle 5 SOS-Nummern gesendet. **Achtung: Die SOS Der Anrufzyklus wird unterbrochen, wenn der Anrufbeantworter oder die Voicemail einer der angerufenen SOS-Nummern den Anruf entgegennimmt.**

## Klingeltöne einstellen

Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Benutzerprofile > Lautlos ausgeschaltet > Anpassen > Eingehender Anruf**. Und stellen Sie den gewünschten Ton aus den verfügbaren ein.

Drücken Sie lange die Taste #, um das Profil schnell von "Lautlos" auf "Allgemein" zu ändern.

## Telefoneinstellungen

Über **Menü > Einstellungen > Telefoneinstellungen** Sie auf verschiedene Einstellungen wie Datum und Uhrzeit, Sprache und Anzeigeeinstellungen zugreifen.

Wählen Sie **Einstellungen > Werkseinstellungen** von Sicuro 10 wiederherstellen: **Geben Sie das Telefonkennwort 1122** ein, um die Wiederherstellung zu bestätigen.

## 7. Informationen Über die entsorgung von akku

Welche Art von Batterie verbraucht, es sollte niemals in den Hausmüll, ins Feuer oder Wasser gelegt werden. Jede Art von Batterie sollte bei einer geeigneten speziellen Sammelstellen gesammelt, recycelt oder entsorgt werden.



### HINWEISE ZUR ORDNUNGSGEMÄßEN ENTSORGUNG DES PRODUKTS.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät "getrennt zu sammeln" ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten "Wertstoffsammelstellen" bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

TREVI verfolgt eine Politik der kontinuierlichen Forschung und Entwicklung, damit die Produkte können andere Eigenschaften den beschriebenen zeigen.

## 8 Häufige Fragen und Lösungen

Wenn Sie irgendwelche Fragen über das Telefon haben, finden Sie die Lösungen aus der untenstehenden Tabelle.

FAQs	Ursachen	Lösungen
Konnte nicht mit dem Netzwerk verbinden	Die SIM-Karte ist ungültig.	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.
	Über die GSM-Abdeckung.	Wenden Sie sich an den Netzbetreiber für die Service-Bereiche.
	Das Signal ist schwach.	Wiederholen Sie bei einem stärkeren Signal-Bereich.
Schlechter Empfang	Wenn Sie Ihr Telefon in Gebieten mit schlechtem Empfang zu verwenden, zum Beispiel in der Nähe von hohen Gebäuden oder Grund Zimmer, die Funkwellen nicht effektiv übertragen werden.	Vermeiden Sie dies, so weit wie Sie können.
	Wenn Sie Ihr Telefon an den Netzwerkverkehr, wie Arbeitszeit und off-duty Zeit verwenden, kann die Staus in schlechtem Empfang führen.	Vermeiden Sie dies, so weit wie Sie können.

Schlechter Empfang	Dies ist im Zusammenhang mit der Entfernung zur Basisstation in Frage.	Sie können die Netzdienstanbieter bitten, Service-Abdeckungskarte zu liefern.
Echoes oder Geräusche	Die Amtsleitung der Netzwerk ist in einem schlechten Zustand. Es ist ein regionales Problem.	Hängen Sie den Anruf und wählen Sie erneut. Wählen Sie eine andere bessere Linie
	In einigen Bereichen sind die Call-Linien in schlechtem Zustand.	
Kürzere Wartezeit	Die Standby-Zeit ist relevant für Netzwerkeinstellungen.	In Gebieten mit schlechtem Empfang, schalten Sie Ihr Telefon vorübergehend.
	Ersetzen Sie die Batterien	Change with a new battery.
	Wenn keine Signale empfangen werden, wird Ihr Telefon weiterhin auf der Suche nach Basisstationen, so verbrauchen eine große Menge an Batterieleistung und reduziert Standby-Zeit.	Verwenden Sie Ihr Telefon bei starken Signalbereiche oder Schalten Sie das Telefon vorübergehend.
Fehler beim Einschalten des Telefons	Wird Die Batterie verwendet.	Überprüfen Sie den Akku-Ladezustand oder die Batterie aufzuladen.
SIM-Kartenfehler	Die SIM-Karte ist beschädigt.	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.
	Die SIM-Karte nicht richtig installiert ist.	Sicherstellen, dass die SIM-Karte richtig installiert ist.
	Die metallische Fläche der SIM-Karte ist kontaminiert.	Wischen Sie das Gesicht mit einem sauberen Tuch ab.
Fehler beim Anruf	Die Anrufsperrfunktion verwendet wird.	Abbrechen der Anrufsperrungen.
	Die feste Rufnummer Funktion verwendet wird.	Abbrechen der festen Wahlnummer-Einstellungen.
PIN-Code-Fehler	Geben falschen PIN-Code drei Mal in Folge.	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.
Fehler beim Laden der Batterie	Die Batterie oder das Ladegerät ist beschädigt.	Ändern Sie einen neuen Akku oder Ladegerät.
	Laden Sie den Akku, wenn die Umgebungstemperatur niedriger als -10° C oder über 55° C	Ändern Sie die Umwelt.
	Schlechte Verbindung.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig angeschlossen ist.

Fehler beim Kontakte zu Telefonbuch hinzufügen	Der Speicherplatz des Telefonbuchs aufgebraucht ist.	Löschen Sie einige Kontakte aus dem Telefonbuch.
Konnte einige Funktionen einrichten	Ihre Netzwerk-Service-Provider nicht die Dienstleistungen, oder Sie sie nicht abonniert haben.	Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

## 9. Technische Daten

ANZEIGE .....	1,77-Zoll-LCD
AUFLÖSUNG .....	160x 128
ZENTRALPROZESSOR .....	MTK6261D
RAM .....	32Mb
INTERNER SPEICHER .....	32Mb
STROMVERSORGUNG .....	5V $\overline{\text{---}}$ 500mA mit externem Netzteil
	Lithiumbatterie 3,7V, 600mAh
GSM-FREQUENZEN .....	850/900/1800/1900MHz
MAXIMALE BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNGSLEISTUNG .....	0,8mW
BLUETOOTH-ÜBERTRAGUNGSFREQUENZ .....	2,4GHz
MASSE .....	115x 52x 14,5mm
GEWICHT (ohne Batterie) .....	54gr

## 1 Los fundamentos

### Visión de conjunto

Para aprovechar al máximo su teléfono, lea atentamente este manual. La compañía lanzó el teléfono con un diseño y mano de obra fáciles de usar. Potentes funciones de gestión de archivos (compatible con tarjeta T-Flash). El elegante reproductor de MP3, manos libres, más conveniente para su trabajo y para brindarle diversión a los aficionados.

### Guía de seguridad

- Si el teléfono móvil se pierde o es robado, por favor póngase en contacto con las autoridades de telecomunicaciones o un agente de ventas de inmediato para tener una bodega en el teléfono y la tarjeta SIM. Esta voluntad evitar la pérdida económica causada por las llamadas no autorizadas realizadas desde su teléfono móvil.
- Cuando se comunique con las autoridades de telecomunicaciones o un agente de ventas, que tendrán que saber el número IMEI de nuestro teléfono móvil (quitar la batería para exponer el número situado en la etiqueta en la parte posterior del teléfono). Por favor, copie el número y guárdelo en un lugar seguro para uso futuro .
- A fin de evitar el mal uso de su teléfono móvil tomar las siguientes medidas preventivas:
  - Establecer el número PIN de la tarjeta SIM de su teléfono móvil y cambiar este número inmediatamente si se conoce a un tercero.
  - Por favor, mantenga el teléfono fuera de la vista cuando la deje en un vehículo. Es mejor llevar el teléfono con usted, o bloquearlo en el maletero.
  - Establecimiento de llamada de restricción.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. ningún objeto llena de líquido, tales como floreros, debería estar colocado sobre la unidad.
- No hay fuente de llamas, como una vela encendida, se deben colocar en la unidad.

### Los avisos de seguridad y las comunicaciones

Antes de utilizar su teléfono móvil, lea y entienda los siguientes avisos cuidadosamente para asegurarse de que va a utilizar con seguridad y correctamente.

### La atención general

- Sólo la batería y el cargador de batería especificado por nuestra compañía se deben utilizar en su teléfono móvil. Otro producto podría provocar fugas de líquido, recalentamiento, explosión o fuego .
- Para evitar el mal funcionamiento del teléfono o la captura de fuego, por favor no impactar violentamente sacudida o tirar su teléfono.
- No coloque la batería, el teléfono o el cargador en un horno de microondas o de alta presión equipo. De lo contrario, podría provocar accidentes inesperados, como daños en el circuito o peligro de incendio.
- No utilice el teléfono cerca de gases inflamables o explosivos, ya que podría causa el

mal funcionamiento de su teléfono o peligro de incendio.

- No exponga el teléfono a altas temperaturas, alta humedad o lugares polvorientos; de lo contrario esto puede llevar a un mal funcionamiento de su teléfono.
- Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono no es un juguete. niños podrían lastimarse a sí mismos.
- Para evitar que su teléfono caiga y funciona correctamente o se dañe, no coloque sobre superficies inestables o irregulares.

### **Avisos al utilizar su teléfono**

- Apague el teléfono móvil cuando no se permite que el teléfono, como en el aeropuerto o en los hospitales. El uso del teléfono móvil en esos lugares puede afectar el funcionamiento normal de los dispositivos electrónicos y los instrumentos médicos. Siga las regulaciones pertinentes al usar su teléfono móvil en esos lugares. Su teléfono móvil tiene el auto desvío en función. Compruebe la configuración de reloj de alarma para confirmar que su teléfono móvil no se encenderá automáticamente durante el vuelo.
- No utilice su teléfono móvil cerca de la señal débil o de alta precisión electrónica dispositivos. La interferencia de RF podría causar el mal funcionamiento de estos dispositivos electrónicos y otros problemas. Consejos especiales deben ser pagados cerca de los siguientes equipos: audífonos, marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos, detectores de incendios, puertas automáticas y otras instalaciones de control automático. Para conocer el efecto de los teléfonos móviles en un marcapasos u otros equipos médicos electrónicos, por favor comuníquese con el fabrica o agentes de ventas locales del equipo.
- Por favor, no exponga la pantalla LCD a impactos o utilizar la pantalla para golpear las cosas, ya que esto dañar la placa LCD y causar fugas del cristal líquido. Hay un riesgo de ceguera si la sustancia de cristal líquido le entra en los ojos. Si esto ocurre, enjuague los ojos de inmediato con agua clara ( en ningún caso se frote los ojos ) e ir inmediatamente a un hospital para el tratamiento.
- No desensamblar o modificar su teléfono móvil, ya que dará lugar a daños en el teléfono tales como fugas o fallo en el circuito.
- En circunstancias muy raras utilizando el teléfono móvil en ciertos modelos de automóviles puede afectar negativamente el equipo electrónico interno. Con el fin de asegurar su seguridad bajo tales circunstancias, por favor no utilice el teléfono móvil.
- No utilice agujas, puntas de lápiz u otros objetos afilados en el teclado, ya que podría dañar el teléfono móvil o hacer que funcione mal.
- En caso de mal funcionamiento de la antena, no utilice el teléfono, ya que podría ser perjudicial para cuerpo humano.
- Evite que el teléfono entre en contacto directo con objetos magnéticos como magnética tarjetas como las ondas de la radiación del teléfono móvil puede borrar la información almacenada en disquetes, pagar las tarjetas y las tarjetas de crédito.

- Por favor, mantenga los objetos de metal pequeños, como chinchetas lejos del receptor. ¿Cuándo el receptor está en uso se convierte en magnético y puede atraer a estos pequeños objetos metálicos y por lo tanto estos pueden causar lesiones o daños en el teléfono móvil.
- Evite que el teléfono móvil esté en contacto con agua u otros líquidos. Si los líquidos entran en el teléfono, esto podría causar un corto circuito, fugas o mal funcionamiento



Con el uso de auriculares o auriculares:

Para evitar posibles daños auditivos, limite la cantidad de tiempo que escucha en volúmenes altos

### Los avisos cuando se utiliza la batería

- La batería tiene una vida útil limitada. La vida restante se reduce a medida de los tiempos de aumento de carga. Si la batería se vuelve débil, incluso después de la carga, esto indica la vida útil ha terminado y usted tiene que utilizar una nueva batería especificado.
- No tire las pilas viejas con todo la basura doméstica. Deshágase de edad baterías en los lugares dirigidos con normas específicas para su eliminación.
- No tire las pilas al fuego, ya que esto hará que la batería se incendie y explotar.
- Al instalar la batería, no utilice la fuerza o presión, ya que esto hará que la batería a gotear, sobrecalentarse, crack e incendiarse.
- No utilice cables, agujas u otros objetos de metal a un cortocircuito en la batería. además, No ponga la batería cerca de collares u otros objetos metálicos, ya que esto hará que la batería a gotear, sobrecalentarse, crack e incendiarse.
- Por favor, no soldar los puntos de contacto de la batería , ya que esto hará que la batería se fugas, sobrecalentamiento, el crack y la captura de fuego.
- Si el líquido en las baterías entra en los ojos, hay un riesgo de ceguera. Es esto ocurre no se frote los ojos, enjuáguese inmediatamente los ojos con agua limpia y vaya al hospital para el tratamiento.
- No desmonte ni modifique la batería, ya que esto hará que la batería de fugas, sobrecalentamiento, grietas e incendiarse.
- No utilice ni deje las baterías cerca lugares de alta temperatura , como cerca de una incendio o recipiente de calentamiento, ya que esto hará que la batería de fugas, recalentarse, el crack y la captura fuego.
- Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o la ropa que podría provocar ardor de la piel. Inmediatamente use agua limpia para enjuagar y buscar consejos médicos si es necesario.
- Si la batería tiene fugas o emite un olor extraño, por favor, retire la batería de la vecindad de la chimenea para evitar un incendio o una explosión.
- Por favor, no deje que la batería se moje, ya que esto hará que la batería se sobrecaliente, fumar y corroer.

- No utilice ni coloque las baterías en lugares de alta temperatura, tales como en directo la luz del sol, ya que esto hará que la batería de fugas y sobrecalentamiento, el rendimiento más bajo y acortar la vida de la batería.
- Por favor, no cargue durante más de 24 horas.
- Cambie la batería sólo por una batería del mismo tipo o equivalente.

### **Cargar el teléfono**

- Conecte el conector de carga para el teléfono móvil. El indicador de nivel de batería parpadea en la pantalla. Incluso si el teléfono ha sido apagado, sigue apareciendo la imagen de carga, lo que indica que la batería se está cargando. Si el teléfono es usado en exceso cuando la corriente es insuficiente, puede tomar más tiempo para que el indicador de carga aparezca en la pantalla después de que comience la carga.
- Cuando el indicador de nivel de batería no parpadea e indica que la batería está llena, esto indica la carga se ha completado. Si el teléfono está apagado durante la carga, siendo la carga imagen completa también aparece en la pantalla. El proceso de carga a menudo tarda de 3 a 4 horas. Durante la carga, la batería, el teléfono y el cargador se calienta, este es un normales fenómeno.
- Tras la finalización de la carga, desconecte el cargador de la toma de alimentación de CA, y desde el teléfono móvil.

### **Avisos al usar el cargador**

- Utilice 220 Volts ~. El uso de cualquier otro voltaje puede causar fugas de la pila, incendio y causar daños en el teléfono móvil y el cargador.
- Se prohíbe la corta del circuito del cargador, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica, el tabaquismo y dañar el cargador.
- No utilice el cargador si el cable eléctrico está dañado, ya que esto podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
- Limpie inmediatamente cualquier resto de polvo recogidas en la toma de corriente.
- No coloque los vasos con agua cerca del cargador para evitar salpicaduras de agua en el cargador y causando una escasez eléctrica, fugas u otros fallos de funcionamiento.
- Si el cargador entra en contacto con agua u otro líquido el poder debe inmediatamente desconectarse para evitar un cortocircuito o descarga eléctrica, incendio o mal funcionamiento del cargador eléctrico.
- No desarme ni modifique el cargador, ya que dará lugar a daños físicos, eléctricos descargas eléctricas, incendios o daños al cargador.
- No utilice el cargador en el cuarto de baño u otros lugares excesivamente húmedos, ya que esto causará chock eléctrico , incendio o daños en el cargador.
- No toque el cargador, cable o el enchufe de alimentación con las manos mojadas, ya que esto provocará una descarga eléctrica.
- No modifique ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ya que esto

causará eléctrica descargas eléctricas o incendios.

- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento desenchufe el cargador de la toma de salida.
- Al desconectar el cargador, no tire del cable, sino mantenerse en el cuerpo de la cargador, como tirando del cable podría dañar el cable y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

## Limpeza y mantenimiento

- El teléfono móvil, la batería y el cargador no son resistentes al agua. Por favor, no los utilice en el cuarto o en otros lugares excesivamente húmedos y evitar asimismo que les permite obtener mojada por la lluvia.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el teléfono móvil, la batería y el cargador.
- Por favor, no utilice alcohol, diluyente, bencina u otros solventes para limpiar el teléfono móvil.
- Una salida de sucio causará un mal contacto eléctrico, perder el poder e incluso la imposibilidad de recargar. Por favor, limpie con regularidad.

## 2. Inserción de la tarjeta SIM y la batería

Una tarjeta SIM contiene información útil, incluyendo su número de teléfono móvil, PIN (Número de Identificación Personal), PUK (clave de desbloqueo de PIN), IMSI (International Mobile identity del abonado), información de la red, información de contactos y datos de mensajes cortos.

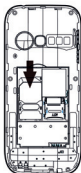
**Notas:** Después de apagar su teléfono móvil, esperar unos segundos antes de extraer o insertar una tarjeta SIM.

Tenga precaución al operar una tarjeta SIM, como la fricción o la flexión puede dañar la tarjeta SIM.

Correctamente mantener el teléfono móvil y sus accesorios, tales como las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

### Instalación

- Mantenga presionada la tecla Finalizar durante un tiempo para apagar el teléfono móvil;
- Levante la tapa empezando por la ranura de la esquina inferior izquierda;
- Retire la batería;
- Inserte la tarjeta SIM en la ranura con los contactos dorados hacia abajo;



- Con los contactos metálicos de la batería hacia los contactos metálicos en la ranura de la batería, presione la batería hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

### - El uso de código

El teléfono móvil y el tipo de soporte de tarjetas SIM de contraseñas, con el fin de evitar que el teléfono y las tarjetas SIM de manera abusiva. Cuando se le pregunta a la entrada de cualquier de los códigos mencionados a continuación, acaba de introducir el código correcto y luego pulse la tecla OK. Si se introduce un código incorrecto, pulse la tecla de función derecha para desactivarla y luego introduzca el código correcto.

### - Código de bloqueo del teléfono

El código de bloqueo del teléfono puede configurarse para evitar que su teléfono móvil personal del abuso. En general, se proporciona el código junto con el teléfono móvil por el fabricante. Los código de bloqueo inicial se establece en 0000 por el fabricante. Si el código de bloqueo del teléfono está definido, tiene que introducir el código de bloqueo del teléfono cuando se enciende el teléfono móvil.

### - PIN

El PIN (número de identificación personal, de 4 a 8 dígitos) Código de prevenir que la tarjeta SIM de siendo utilizado por personas no autorizadas. En general, el PIN se suministra con la tarjeta SIM por el operador de red. Si está habilitado el registro de entrada de PIN, debe introducir el PIN cada vez cuando encender el teléfono móvil. La tarjeta SIM se bloqueará si introduce un código PIN erróneo por tres veces

Desbloqueo de métodos como sigue:

- Introducir el código PUK correcto de acuerdo a las extremidades de la pantalla para desbloquear la tarjeta SIM.
- A continuación, introduzca el nuevo PIN y pulse la tecla OK.
- Introducir el nuevo PIN y pulse la tecla OK.
- Si la entrada es correcta PUK, la tarjeta SIM se desbloqueará y el PIN se restablecerá.

**Nota:** La tarjeta SIM se bloqueará si ingresa un código PIN incorrecto tres veces. Para desbloquear la tarjeta SIM, deberá introducir el código PUK. En general, el PUK se puede obtener del operador de red.

**Tenga en cuenta lo que se refiere al uso de adaptador de micro-SIM en productos TREVI**

Las ranuras para tarjetas SIM están diseñados para dar cabida a sólo el formato consideración SIM. El uso de SIM (micro o nano) con su adaptador y 'no se recomienda ya que puede causar daños en el dispositivo y el micro/ nano SIM sí mismo.

**Advertencia:**

- Trevi no es responsable de los daños causados por el uso de adaptadores de nano SIM.
- TREVI se reserva el derecho a denegar la asistencia gratuita en garantía en productos con módulo SIM defectos 'causada por el uso de adaptadores de micro/nano SIM.
- No inserte tarjetas de memoria en la ranura de la tarjeta SIM.



Adaptador Nano SIM

### 3. Inclusión de un externo de memoria micro SD

Para utilizar las funciones del reproductor multimedia, se requiere una tarjeta de memoria micro-SD (no incluida en el paquete). La tarjeta debe colocarse en la ranura SIM a la izquierda dentro de la parte posterior del teléfono. Inserte la tarjeta micro-SD como se muestra a continuación, con los contactos dorados hacia abajo. Abra el obturador metálico empujándolo hacia "abrir", y asegúrelo nuevamente después de insertar la tarjeta empujándolo en la dirección opuesta ("bloqueo").



**Notas:**

- Algunas marcas de tarjetas pueden no ser compatibles con el teléfono. El uso una memoria incompatible puede estar dañado o la tarjeta la memoria misma.
- El aparato sólo es compatible con la memoria formateada en FAT. Si introduce tarjetas

formateadas de otra manera el teléfono le pedirá que vuelva a formatear la tarjeta de memoria.

#### 4. Descripción Llaves



1. Altavoz del teléfono.
2. Pantalla.
3. Botón multifunción, la pantalla muestra cada vez que su función.
4. Responde a las llamadas.
5. Tecla \*.
6. Toma de auriculares (3,5mm).
7. Toma USB Micro.
8. Tecla #.
9. Numéricas/letras teclas.
10. Fin de llamada y funciones de encendido/apagado (cuando pulsación larga).
11. Botón multifunción, la pantalla muestra cada vez que su función.
12. Teclas de navegación arriba, abajo + funciones de inicio rápido
13. Led de la antorcha.
14. Botón SOS
15. Altavoz.
16. Contactos de metal para conectar el teléfono
17. Toma micro USB para la conexión de la fuente de alimentación.

## 5. Carga de la batería

### CARGA A TRAVÉS DE ALIMENTACIÓN:

1. Apagado el dispositivo, conecte el enchufe Micro USB del cable suministrado al teléfono Micro USB (7) (**para usar sólo el cable suministrado**);
2. Conecte la salida USB en el mismo cable de alimentación y enchufe este último a una toma de corriente estándar;
3. El dispositivo se encenderá durante unos segundos para mostrar el icono de la batería mientras se está cargando;
4. Cuando la batería esté completamente cargada (el icono ya no se mueve), desconecte la fuente de alimentación del tomacorriente de la pared y luego desconecte el enchufe del teléfono Micro USB.

### TRAVÉS DE LA RECARGA "BASE DE CARGA" (SUMINISTRADO):

1. Conecte el conector Micro USB del cable suministrado a la base Micro USB (17). Utilice siempre el cable proporcionado, otro cable con toma Micro USB no podría funcionar con esta unidad;
2. Conecte la salida USB en el mismo cable de alimentación y enchufe este último a una toma de corriente estándar;
3. Ingrese el teléfono apagado dentro de la base con el teclado hacia el frente, el dispositivo se encenderá por unos segundos para mostrar el icono de batería con carga.
4. Cuando la batería esté completamente cargada (el icono ya no se mueve), puede quitar el teléfono de la base y usarlo normalmente.

También puede cargar su teléfono conectándolo a un puerto USB de un ordenador usando, simplemente, el cable USB suministrado.

### Notas:

- **Use sólo el cable Micro USB suministrado.**
- *Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado, fuentes de diferentes materiales de mayo dañar la batería.*
- *Puede utilizar el dispositivo incluso cuando se está cargando, pero, para una mayor duración batería, no se recomienda su uso; Por otra parte, usando el aparato, el momento de la carga podrá llevar más tiempo.*
- *Mientras se carga el dispositivo puede aumentar la temperatura, esto no afecta el rendimiento y la vida de la máquina.*

## 6. Iconos indicadores

Iconos	Descripción	Iconos	Descripción
	Icono de la fuerza de la señal de la red		El teléfono está jugando una pieza de música
	No SIM se inserta en el teléfono		Recepción de un mensaje nuevo
	Perfil general del usuario		USB activo
	perfil de usuario silenciosa		Icono de llamadas perdidas
	El reloj despertador está configurado y activado		Auriculares insertados

### Encender/apagar

Para encender y apagar el teléfono, mantenga presionada la tecla roja para colgar (10).

### Menú principal

Presionando la tecla suave izquierda (3) para acceder al Menú principal en su teléfono.

- **Mensajería:** para escribir y leer mensajes de texto SMS
- **Agenda telefónica:** Para administrar y guardar contactos
- **Historial de llamadas:** llamadas perdidas y llamadas marcadas, etc...
- **Configuración SOS:** para habilitar y personalizar la función SOS
- **Multimedia:** reproductor de audio, grabadora de sonido y administrador de archivos
- **Radio FM:** para encender o apagar la radio
- **Herramientas:** Con calendario, alarma, calculadora, linterna y STK etc...
- **Configuración:** para personalizar su teléfono

### Responder una llamada entrante

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono le notificará mediante un timbre de acuerdo con la configuración de su perfil. El nombre (si el contacto está guardado) y el número de teléfono de la persona que llama se muestran en la pantalla. Responda una llamada presionando el botón de llamada.

### Haz una llamada

Para hacer una llamada desde la pantalla de inicio, ingrese el número deseado usando el teclado (9) y luego presione el botón verde de llamada (4). Para finalizar la llamada, presione la tecla roja de colgar (10).

## Llamar a un número de la agenda

Desde la pantalla principal, presione la tecla hacia abajo (11) para abrir automáticamente el menú. Seleccione la agenda con las teclas ARRIBA/ABAJO (12) y presione OK para confirmar. Desplácese por los contactos con las teclas ARRIBA/ABAJO (12) y presione el botón verde de llamada (4) para llamar al contacto deseado.

## Llamar a un número del registro de llamadas

Desde la pantalla principal, presione la tecla verde de llamada (4), las llamadas perdidas, recibidas y salientes se mostrarán automáticamente.

Desplácese con las teclas ARRIBA/ABAJO (12) y presione el botón verde de llamada (4) cuando encuentre el número al que desea llamar.

## Durante una llamada telefónica

Cuando esté hablando por teléfono, presione la tecla suave izquierda (3), se pueden usar las siguientes funciones:

**Manos libres:** Activar/desactivar la opción de manos libres.

**Llamada en espera:** la llamada actual está en espera y es posible responder a una llamada entrante.

**Terminar llamada única:** presione para finalizar la llamada actual.

**Agenda de teléfonos:** es posible buscar números de teléfono durante una llamada telefónica.

**Historial de llamadas:** permite visualizar la lista de llamadas.

**Mensajería:** para escribir y enviar un mensaje sms.

**Grabador de sonido:** es posible grabar la llamada.

**Silenciar:** el micrófono está apagado y el portavoz no escuchará su voz.

**Volumen:** ajusta el volumen del altavoz o de los auriculares.

## Agregar contactos a la agenda

La agenda telefónica permite guardar los números en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono. Los menús de opciones se muestran a continuación:

**Marmar:** marca el número actual.

**Seleccionar:** crea un nuevo contacto.

**Ver:** permite mostrar detalles de los contactos seleccionados.

**Editar:** permite editar la información de contacto.

**Enviar SMS:** envía SMS al número elegido.

**Eliminar:** elimina la entrada seleccionada.

**Copiar:** permite copiar los contactos de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM y viceversa.

**Añadir a lista negra:** permite agregar un contacto a la lista negra.

**Marcar varios:** permite realizar acciones a varios contactos de forma simultánea.

**Configuración de agenda:** Inserción y edición de los contactos de marcación rápida con teclas numéricas de 2 a 9, estado de la memoria del teléfono y copia/movimiento/eliminación

de todos los contactos en la agenda.

### De marcación rápida

En **Menú > Agenda telefónica > Opciones > Configuración de agenda telefónica > Velocidad de cargado > Configurar número** > puede asignar una tecla numérica (2-9) a cierto contacto para la marcación rápida, presione y mantenga presionado el número determinado para llamar automáticamente a este contacto.

### Estado de la memoria

Esta función dentro de la configuración de contactos le permite verificar el almacenamiento gratuito en el teléfono y la tarjeta SIM.

### Antorcha

Encienda o apague la antorcha presionando prolongadamente el botón 0.

### Atajos

Las teclas de selección ARRIBA y ABAJO (12) pueden abrir algunos atajos por defecto; la tecla de selección ARRIBA ingresa directamente al Mensaje, mientras que la tecla de selección ABAJO va a los menús principales.

### Activar/desactivar "Tono de voz humana del teclado"

El Sicuro 10 dice en voz alta cada número que presiona en inglés. Para habilitar esta función, seleccione **Menú > Configuración > Perfiles de usuario > General > Personalizar > Teclado numérico > Tono de voz humana**. Luego, cambie y guarde su selección.

### Enviar y leer SMS

#### Enviar SMS:

En la pantalla principal, elija **Menú > Mensajes > Escribir mensaje** y escriba su mensaje. Presione **Opciones > Enviar a > Introducir número** e ingrese el número usando el teclado numérico o Agregar de la agenda telefónica para seleccionar el contacto al que desea enviar un mensaje de texto.

#### Leer SMS:

Cuando recibe un nuevo mensaje de texto, el teléfono muestra un icono de sobre en la barra superior (siempre que el mensaje no esté leído) y aparece una notificación en la pantalla principal. Presione la tecla de selección superior izquierda para ingresar a la **Bandeja de entrada** o acceda a ella desde la pantalla principal seleccionando **Menú > Mensajes > Buzón de entrada**.

#### Bluetooth

En **Configuración > Bluetooth > Alimentación** puede activar Bluetooth y buscar otros dispositivos (auriculares, teléfonos...) para emparejarlos. Seleccione el dispositivo que

desea emparejar y confirmelo en ambos dispositivos.

### **llamada de socorro función (SOS)**

Sicuro 10 está equipado con un botón dedicado para el desvío rápido de llamadas de emergencia. Esta función se puede activar y desactivar seleccionando **Menú > SOS > Primeros auxilios abiertos**. El botón SOS se coloca en la parte posterior del teléfono. En caso de emergencia, utilice esta función para solicitar ayuda de hasta cinco números de teléfono, previamente configurados en **Menú > SOS > Lista de primeros auxilios**; presione y mantenga presionado el botón SOS durante 2-3 segundos. Tan pronto como se active la función SOS, el teléfono enviará una alarma de volumen alto (que se puede activar y desactivar en **SOS > Tono de alarma de primeros auxilios**). Luego, el teléfono llamará a los 5 números SOS, durante aproximadamente 15 segundos cada uno. Si no hay respuesta, habrá un segundo ciclo de llamadas. Este procedimiento se repetirá 3 veces. Si uno de los números llamados responde, el ciclo se interrumpirá y enviará un mensaje de emergencia personalizado a los 5 números de emergencia.

**Atención:** *El SOS El ciclo de llamadas se interrumpirá si el contestador automático o el correo de voz de uno de los números SOS llamados toma la llamada.*

### **Establecer tonos de llamada**

Seleccione **Menú > Configuraciones > Perfiles de usuario > General > Personalizar > Tono de llamada** y establezca el tono deseado entre los disponibles.

Mantenga presionada la tecla # para cambiar el perfil de "Silencioso" a "General" rápidamente.

### **Ajustes de teléfono**

Desde **Menú > Configuración > Configuración de teléfono**, accederá a varias configuraciones como fecha y hora, idioma y configuraciones de pantalla.

Seleccione **Configuración > Restaurar configuración** de Sicuro 10: **ingrese la contraseña del teléfono 1122** para confirmar la restauración.

## **7. Información sobre la eliminación de la batería**

Independientemente del tipo de batería agotada, es que nunca se debe colocar en la basura doméstica, fuego o agua. Cada tipo de batería debe recogerse, reciclarse o desecharse en cualquier puntos de recogida apropiados.



### ADVERTENCIAS PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de "recogida selectiva" por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los "centros de recogida selectiva" creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

TREVI sigue una política de continua investigación y desarrollo, los productos pueden tener características diferentes de los descritos.

## 8. Solución de problemas

Si usted tiene alguna pregunta sobre el teléfono, por favor, encontrar las soluciones a partir de la siguiente tabla.

PREGUNTA	CAUSAS	SOLUCIÓN
Mala recepción	Estar en áreas de baja cobertura como al lado de edificios altos, en sótanos	evite estos lugares en la medida de lo posible
	Utilizar el teléfono en momentos de alta densidad de tráfico de telecomunicaciones	evite estos momentos en la medida de lo posible
	Distancia hasta el repetidor	pida al operador un mapa de cobertura
Algunas características del teléfono no están disponibles	su proveedor no ofrece estas características o usted no está abonado a ellas	contacte con el operador del servicio de telefonía
Ruidos y ecos	la línea general está en mala condición	telefonee otra vez escogiendo otra línea
	la línea local está en mala condición	
Pobre tiempo de vida de la batería	El tiempo de duración está relacionado con la red	en áreas de mala recepción apague el teléfono temporalmente
	Baterías en mal estado	reemplace las baterías

Pobre tiempo de vida de la batería	cuando no se reciba señal el teléfono estará constantemente buscando señal y consumiendo mucha batería	use su teléfono en áreas con fuerte señal o apáguelo temporalmente
No se enciende	se ha terminado la batería	mire el nivel de batería o reemplace la batería
Error en la tarjeta SIM	la tarjeta SIM está dañada	contacte con el operador del servicio de telefonía
	la tarjeta no está correctamente instalada	asegúrese de instalar bien la tarjeta
	la parte metálica de la tarjeta está sucia	asegúrese de limpiarla
No se conecta a la red	la tarjeta SIM no es válida	contacte el operador del servicio de telefonía
	fuera de cobertura GSM	contacte el operador del servicio de telefonía
	la señal es débil	vuelva a probar donde la señal sea más fuerte
No hace la llamada	función llamada prohibida	desactive función llamada prohibida
	La función de llamada automática está activa	desactive la función de llamada automática
Error en el número PIN	entrar número PIN incorrecto tres veces	contacte con el operador del servicio de telefonía
La batería no se carga	la batería o el cargador están estropeados	cambie batería o cargador
	la temperatura es de menos de -10°C o más de 55°C	cambie de entorno
	mala conexión	mire que el conector esté bien insertado
No carga teléfonos a la lista	ha usado toda su memoria	libere memoria

## 9. Especificaciones Técnicas

DISPLAY .....	LCD de 1.77 pulgadas
RESOLUCIÓN .....	160x 128
UPC .....	MTK6261D
RAM .....	32Mb
MEMORIA INTERNA .....	32Mb
ALIMENTACIÓN .....	5V ---500mA con adaptador de corriente externo
.....	Batería de litio 3,7V, 600mAh
FRECUENCIAS GSM .....	850/900/1800/1900MHz
POTENCIA MÁXIMA DE TRANSMISIÓN BLUETOOTH .....	0,8mW
FRECUENCIA DE TRANSMISIÓN BLUETOOTH .....	2,4GHz
DIMENSIONES .....	115x 52x 14,5mm
WEIGHT (sin batería) .....	54gr

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante TREVI S.p.a. dichiara che il telefono SICURO 10 è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCSICURO10.pdf>

### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby TREVI S.p.a. declares that phone SICURO 10 is in compliance with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.trevi.it/dms/zidi/TREVI/DOCSICURO10.pdf>



- EN** If you will not find your language on the instruction manual, please go on our website: [www.trevi.it](http://www.trevi.it) to find it
- FR** Si vous ne trouvez pas votre langue sur le mode d'emploi, veuillez vous visiter sur notre site Web: [www.trevi.it](http://www.trevi.it) de le trouver
- DE** Wenn Sie Ihre Sprache auf die Bedienungsanleitung nicht finden, gehen Sie bitte auf unsere Webseite: [www.trevi.it](http://www.trevi.it) zu finden
- ES** Si no encuentras tu idioma en el manual de instrucciones, por favor vaya a nuestra página web: [www.trevi.it](http://www.trevi.it) se encuentra
- PT** Se você não vai encontrar sua língua sobre o manual de instruções, por favor, vá em nosso site: [www.trevi.it](http://www.trevi.it) para encontrá-lo



# SICURO 10



Trevi S.p.A.

Strada Consolare Rimini-San Marino, 62

47924 RIMINI (RN) Italy

Tel. 0541/756420 - Fax 0541/756430

[www.trevi.it](http://www.trevi.it) - E-mail: [info@trevi.it](mailto:info@trevi.it)



Made In China